

Úřední věstník

Evropské unie

L 322



České vydání

Právní předpisy

Svazek 53

8. prosince 2010

Obsah

II Nelegislativní akty

MEZINÁRODNÍ DOHODY

- ★ **Poznámka k prozatímnímu uplatňování Dohody mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací, kterou se stanoví podmínky pro účast Švýcarské konfederace na programu „Mládež v akci“ a na akčním programu v oblasti celoživotního učení (2007–2013)** 1

NAŘÍZENÍ

- ★ **Nařízení Rady (EU) č. 1137/2010 ze dne 7. prosince 2010, kterým se mění nařízení (ES) č. 147/2003 o některých omezujících opatřeních vůči Somálsku** 2
- ★ **Nařízení Komise (EU) č. 1138/2010 ze dne 7. prosince 2010, kterým se po sto čtyřicáté mění nařízení Rady (ES) č. 881/2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibanem** 4
- ★ **Nařízení Komise (EU) č. 1139/2010 ze dne 7. prosince 2010, kterým se po sto čtyřicáté první mění nařízení Rady (ES) č. 881/2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibanem** 6
- ★ **Nařízení Komise (EU) č. 1140/2010 ze dne 7. prosince 2010, kterým se pro hospodářský rok 2010/11 rozděluje formou vnitrostátních zaručených množství 5 000 tun krátkých lněných vláken a konopných vláken mezi Dánsko, Řecko, Irsko, Itálii a Lucembursko** 9

Cena: 4 EUR

(Pokračování na následující straně)

CS

Akty, jejichž název není vytištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu. Názvy všech ostatních aktů jsou vytištěny tučně a předchází jim hvězdička.

★ Nařízení Komise (EU) č. 1141/2010 ze dne 7. prosince 2010, kterým se stanoví postup pro obnovení zařazení druhé skupiny účinných látek do přílohy I směrnice Rady 91/414/EHS a kterým se vytváří seznam těchto látek ⁽¹⁾	10
★ Nařízení Komise (EU) č. 1142/2010 ze dne 7. prosince 2010, kterým se mění nařízení (ES) č. 1266/2007, pokud jde o dobu použitelnosti přechodných opatření týkajících se podmínek pro výjimky ze zákazu přesunů stanoveného směrnicí Rady 2000/75/ES, které se vztahují na některá zvířata ⁽¹⁾	20
★ Nařízení Komise (EU) č. 1143/2010 ze dne 7. prosince 2010, kterým se mění nařízení (ES) č. 1251/2008, pokud jde o použití přechodných ustanovení pro některé okrasné vodní živočichy určené pro uzavřená zařízení sloužící k okrasným účelům ⁽¹⁾	22
★ Nařízení Komise (EU) č. 1144/2010 ze dne 3. prosince 2010, kterým se zakazuje rybolov mníkovce bělolemého ve vodách EU a v mezinárodních vodách oblastí V, VI a VII plavidly plujícími pod vlajkou Spojeného království	24
★ Nařízení Komise (EU) č. 1145/2010 ze dne 3. prosince 2010, kterým se zakazuje rybolov mníkovce bělolemého ve vodách EU a v mezinárodních vodách oblastí V, VI a VII plavidly plujícími pod vlajkou Španělska	26
★ Nařízení Komise (EU) č. 1146/2010 ze dne 3. prosince 2010, kterým se stanoví zákaz rybolovu platýše evropského v oblastech VIII, IX a X a ve vodách EU oblasti CECAF 34.1.1 plavidly plujícími pod vlajkou Španělska	28
★ Nařízení Komise (EU) č. 1147/2010 ze dne 3. prosince 2010, kterým se stanoví zákaz rybolovu tresky obecné v oblasti NAFO 3M plavidly plujícími pod vlajkou Estonska	30
★ Nařízení Komise (EU) č. 1148/2010 ze dne 3. prosince 2010, kterým se stanoví zákaz rybolovu tresky obecné v oblasti NAFO 3M plavidly plujícími pod vlajkou Španělska	32
★ Nařízení Komise (EU) č. 1149/2010 ze dne 3. prosince 2010, kterým se zakazuje rybolov tkaničnice tmavé ve vodách Společenství a vodách nespádajících pod svrchovanost nebo do jurisdikce třetích zemí v oblastech V, VI, VII a XII plavidly plujícími pod vlajkou Španělska	34
Nařízení Komise (EU) č. 1150/2010 ze dne 7. prosince 2010 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny	36



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

II

(Nelegislativní akty)

MEZINÁRODNÍ DOHODY

Poznámka k prozatímnímu uplatňování Dohody mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací, kterou se stanoví podmínky pro účast Švýcarské konfederace na programu „Mládež v akci“ a na akčním programu v oblasti celoživotního učení (2007–2013)

Dohoda mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací, kterou se stanoví podmínky pro účast Švýcarské konfederace na programu „Mládež v akci“ a na akčním programu v oblasti celoživotního učení (2007–2013) ⁽¹⁾, podepsaná v Bruselu dne 15. února 2010, bude od 1. ledna 2011 prozatímně uplatňována na základě čl. 5 druhého pododstavce dohody.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 87, 7.4.2010, s. 9.

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ RADY (EU) č. 1137/2010

ze dne 7. prosince 2010,

kterým se mění nařízení (ES) č. 147/2003 o některých omezujících opatřeních vůči Somálsku

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 215 odst. 1 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2010/231/SZBP ze dne 26. dubna 2010 o omezujících opatřeních vůči Somálsku ⁽¹⁾,

s ohledem na společný návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (ES) č. 147/2003 ⁽²⁾ stanoví všeobecný zákaz poskytování technického poradenství, pomoci, školení, financování nebo finanční pomoci vztahující se k vojenské činnosti jakékoli osobě, subjektu nebo orgánu v Somálsku.
- (2) V odstavci 7 rezoluce 1907(2009) vyzývá Rada bezpečnosti OSN členské státy, aby kontrolovaly veškeré náklady pocházející ze Somálska nebo směřující do něj, jestliže se domnívají, že náklad obsahuje věci, jež jsou zakázány podle odstavců 5 a 6 uvedené rezoluce nebo podle všeobecného a úplného zbrojního embarga uvaleného na Somálsko, a to s cílem zajistit důsledné provádění uvedených ustanovení.
- (3) Rozhodnutí 2010/231/SZBP stanoví kontrolu některých nákladů pocházejících ze Somálska nebo směřujících do něj a v případě letadel a plavidel poskytnutí dodatečných informací před příjezdem a před odjezdem o zboží, které je přivázeno do Unie nebo je z ní vyváženo. Tyto informace musí být poskytnuty v souladu s ustanoveními o vstupních a výstupních souhrnných celních prohlášeních v nařízení Rady (EHS) č. 2913/1992 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství ⁽³⁾.
- (4) Toto opatření spadá do oblasti působnosti Smlouvy, a proto – především za účelem zajištění jeho jednotného uplatňování hospodářskými subjekty ve všech členských státech – jsou k jeho provádění nezbytné právní předpisy Unie.

- (5) Nařízení (ES) č. 147/2003 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

V nařízení (ES) č. 147/2003 se vkládá nový článek, který zní:

„Článek 3a

1. Pro zajištění důsledného provádění článků 1 a 3 rozhodnutí Rady 2010/231/SZBP ze dne 26. dubna 2010 o některých omezujících opatřeních vůči Somálsku (*) musí být v případě veškerého zboží přiváženého na celní území Unie ze Somálska nebo vyváženého z celního území Unie do Somálska poskytnuty před dovozem nebo vývozem tohoto zboží informace příslušným orgánům dotčených členských států.

2. Pravidla, jež upravují povinnost poskytnout před příjezdem nebo odjezdem informace, týkající se zejména osoby, která tyto informace poskytuje, lhůt, které je třeba dodržet, a požadovaných údajů, jsou stanovena v příslušných ustanoveních o vstupních a výstupních souhrnných celních prohlášeních a o celních prohlášeních v nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství (**), a nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 (***).

3. Osoba poskytující informace podle odstavce 2 dále předloží prohlášení o tom, zda se na zboží vztahuje Společný vojenský seznam Evropské unie (****), a pokud se na vývoz daného zboží vztahuje výjimka, uvede podrobné údaje týkající se udělené vývozní licence.

4. Do 31. prosince 2010 mohou být vstupní a výstupní souhrnná celní prohlášení a požadované dodatečné informace podle tohoto článku předkládány v písemné formě za použití obchodních, přístavních nebo přepravních dokumentů, pokud obsahují nezbytné údaje.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 105, 27.4.2010, s. 17.

⁽²⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2003, s. 2.

⁽³⁾ Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1.

5. Od 1. ledna 2011 se požadované dodatečné informace podle odstavce 3 předkládají buď v písemné formě, nebo případně za použití celního prohlášení.

(*) Úř. věst. L 105, 27.4.2010, s. 17.

(**) Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1.

(***) Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1.

(****) Úř. věst. C 69, 18.3.2010, s. 19.“

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. prosince 2010.

Za Radu
předseda
D. REYNDEERS

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1138/2010

ze dne 7. prosince 2010,

kterým se po sto čtyřicáté mění nařízení Rady (ES) č. 881/2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibanem

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 881/2002 ze dne 27. května 2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibanem a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 467/2001, kterým se zakazuje vývoz určitého zboží a služeb do Afghánistánu, zesiluje zákaz letů a rozšiřuje zmrazení prostředků a jiných finančních zdrojů afghánského Talibanu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 1 písm. a) a čl. 7c odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 obsahuje seznam osob, skupin a subjektů, kterých se týká zmrazení prostředků a hospodářských zdrojů podle uvedeného nařízení. Nařízením Komise (ES) č. 246/2006 ⁽²⁾ byl do přílohy I doplněn subjekt Sanabel Relief Agency Limited (Sanabel).
- (2) Dne 29. září 2010 Tribunál zrušil nařízení (ES) č. 881/2002, pokud jde o Sanabel ⁽³⁾, s tím, že nebyla dodržena práva na obhajobu, právo na soudní přezkum a právo na majetek.
- (3) Poté, co Komise obdržela odůvodnění od Výboru OSN pro sankce proti Al-Kajdě a Talibanu, sdělila toto odůvodnění Sanabelu v srpnu 2009. V červenci 2010 sdělila související odůvodnění, které právě obdržela od Výboru pro sankce. Sanabel předložil své vyjádření k těmto odůvodněním.
- (4) Seznam osob, skupin a subjektů, na které se vztahuje zmrazení prostředků a hospodářských zdrojů, vypraco-

vaný Výborem OSN pro sankce proti Al-Kajdě a Talibanu v současné době zahrnuje Sanabel.

- (5) Podle čl. 7c odst. 3 nařízení (ES) č. 881/2002 a po důkladném posouzení připomínek od Sanabelu a s ohledem na preventivní povahu zmrazení prostředků a hospodářských zdrojů se Komise domnívá, že zařazení Sanabelu na seznam je zdůvodněno jejím spojením s Talibanem, Usámou bin Ládinem a sítí Al-Kajdá.
- (6) Vzhledem k tomu, by rozhodnutí o zařazení Sanabelu na seznam mělo být nahrazeno novým rozhodnutím, které by potvrdilo jeho zařazení do přílohy I nařízení (ES) č. 881/2002.
- (7) Toto nové rozhodnutí by mělo být použitelné ode dne 11. února 2006 vzhledem k preventivní povaze a cílům zmrazení prostředků a hospodářských zdrojů podle nařízení (ES) č. 881/2002 a vzhledem k potřebě chránit oprávněné zájmy hospodářských subjektů, které spoléhaly na rozhodnutí z roku 2006.
- (8) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro přezkum seznamů podle nařízení č. 881/2002,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 9. prosince 2010.

Použije se ode dne 11. února 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. prosince 2010.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 139, 29.5.2002, s. 9.

⁽²⁾ Úř. věst. L 40, 11.2.2006, s. 13.

⁽³⁾ Věc T-136/06 (Rozsudek ve spojených věcech T-135/06 až T-138/06).

PŘÍLOHA

Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 se upravuje takto:

V položce „Fyzické osoby“ se potvrzují tyto záznamy:

„Sanabel Relief Agency Limited (také známa jako a) Sanabel Relief Agency b) Sanabel L'il-Igatha c) SRA d) Sara e) Al-Rahama Relief Foundation Limited). Adresa: a) 63 South Rd, Sparkbrook, Birmingham B 111 EX, Spojené království b) 1011 Stockport Rd, Levenshulme, Manchester M9 2TB, Spojené království c) P.O. Box 50, Manchester M19 25P, Spojené království d) 98 Gresham Road, Middlesbrough, Spojené království e) 54 Anson Road, London NW2 6AD, Spojené království. Další údaje: a) číslo dobročinné organizace: 1083469, b) registrační číslo: 3713110. Datum zařazení na seznam podle čl. 2a odst. 4 písm. b): 7.2.2006.“

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1139/2010

ze dne 7. prosince 2010,

kterým se po sto čtyřicáté prvé mění nařízení Rady (ES) č. 881/2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibanem

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 881/2002 ze dne 27. května 2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibanem a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 467/2001, kterým se zakazuje vývoz určitého zboží a služeb do Afghánistánu, zesiluje zákaz letů a rozšiřuje zmrazení prostředků a jiných finančních zdrojů afghánského Talibanu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 1 písm. a) a čl. 7a odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 obsahuje seznam osob, skupin a subjektů, kterých se týká zmrazení prostředků a hospodářských zdrojů podle uvedeného nařízení. Nařízením (ES) č. 246/2006 ⁽²⁾ byli do přílohy I doplněni Ghunia Abdrabbah, Al-Bashir Mohammed Al-Faqih a Tahir Nasuf. Doplnění bylo provedeno poté, co Výbor pro sankce, zřízený rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1267(1999) o Al-Kajdě a Talibanu a s nimi spojenými fyzickými osobami a právníky subjekty, rozhodl o jejich zařazení na konsolidovaný seznam.

(2) Dne 29. září 2010 Tribunál ⁽³⁾ zrušil nařízení (ES) č. 881/2002, pokud jde o pana Abdrabbaha, pana Al-Faqiha a pana Nasufa, s tím, že nebyla dodržena práva na obhajobu, právo na soudní přezkum a právo na majetek.

(3) Komise sdělila odůvodnění panu Abdrabbahovi dne 22. září 2009, panu Al-Faqihovi dne 7. srpna 2009 a panu Nasufovi dne 11. srpna 2009, po zahájení výše uvedeného soudního řízení. Nedostatek zjištěný Tribunálem byl tedy napraven.

(4) Vzhledem k tomu by rozhodnutí o zařazení pana Abdrabbaha, pana Al-Faqiha a pana Nasufa na seznam mělo být nahrazeno novým rozhodnutím podle čl. 7a odst. 1 nařízení (ES) č. 881/2002, aby byl dodržen soulad s rozhodnutím Výboru pro sankce OSN a s ohledem na cíle zmrazení prostředků a hospodářských zdrojů podle nařízení (ES) č. 881/2002.

(5) Toto nové rozhodnutí by mělo být použitelné ode dne 11. února 2006 vzhledem k preventivní povaze a cílům zmrazení prostředků a hospodářských zdrojů podle nařízení (ES) č. 881/2002 a vzhledem k potřebě chránit oprávněné zájmy hospodářských subjektů, které spolehlý na rozhodnutí z roku 2006.

(6) Pan Abdrabbah, pan Al-Faqih a pan Nasuf již měli příležitost vyjádřit se k odůvodnění, které jim bylo poskytnuto podle čl. 7a odst. 3 a 7c odst. 3 nařízení (ES) č. 881/2002. Komise jejich vyjádření sdělila Výboru pro sankce a vede přezkum svých rozhodnutí vztáhnout na ně omezující opatření, a to podle postupu uvedeného v čl. 7b odst. 2 nařízení (ES) č. 881/2002. Výsledky přezkumu budou sděleny panu Abdrabbahovi, panu Al-Faqihovi a panu Nasufovi,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Použije se ode dne 11. února 2006.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 139, 29.5.2002, s. 9.

⁽²⁾ Úř. věst. L 40, 11.2.2006, s. 13.

⁽³⁾ Spojené věci T-135/06 až T-138/06.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. prosince 2010.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

PŘÍLOHA

Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 se mění takto:

V položce „Fyzické osoby“ se potvrzují tyto záznamy:

- (a) Ghuma **Abd'rabbah** (také znám jako a) Ghunia Abdurabba, b) Ghoma Abdrabba, c) Abd'rabbah, d) Abu Jamil, e) Ghunia Abdrabba). Adresa: Birmingham, Spojené království. Datum narození: 2.9.1957. Místo narození: Benghazi, Libye. Státní příslušnost: britská. Datum zařazení na seznam podle čl. 2a odst. 4 písm. b): 7.2.2006.
 - (b) Abd Al-Rahman **Al-Faqih** (také znám jako a) Mohammed Albashir, b) Muhammad Al-Bashir, c) Bashir Mohammed Ibrahim Al-Faqi, d) Al-Basher Mohammed, e) Abu Mohammed, f) Mohammed Ismail, g) Abu Abd Al Rahman, h) Abd Al Rahman Al-Khatab, i) Mustafa, j) Mahmud, k) Abu Khalid). Adresa: Birmingham, Spojené království. Datum narození: 15.12.1959. Místo narození: Libye. Datum zařazení na seznam podle čl. 2a odst. 4 písm. b): 7.2.2006.
 - (c) Tahir **Nasuf** (také znám jako a) Tahir Mustafa Nasuf, b) Tahar Nasoof, c) Taher Nasuf, d) Al-Qa'qa, e) Abu Salima El Libi, f) Abu Rida, g) Tahir Moustafa Nasuf, h) Tahir Moustafa Mohamed Nasuf). Adresa: Manchester, Spojené království. Datum narození: a) 4.11.1961, b) 11.4.1961. Místo narození: Tripolis, Libye. Státní příslušnost: libyjská. Číslo pasu: RP0178772 (libyjský cestovní pas). Národní identifikační číslo: PW548083D (číslo národního pojištění Spojeného království). Další údaje: mající v lednu 2009 bydliště ve Spojeném Království. Datum zařazení na seznam podle čl. 2a odst. 4 písm. b): 7.2.2006.
-

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1140/2010

ze dne 7. prosince 2010,

kterým se pro hospodářský rok 2010/11 rozděluje formou vnitrostátních zaručených množství 5 000 tun krátkých lněných vláken a konopných vláken mezi Dánsko, Řecko, Irsko, Itálii a Lucembursko

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty⁽¹⁾, a zejména na článek 95 ve spojení s článkem 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ustanovení čl. 8 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 507/2008 ze dne 6. června 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1673/2000 o společné organizaci trhu se lnem a konopím pěstovanými na vlákno⁽²⁾, stanoví, že rozdělení 5 000 tun krátkých lněných vláken a konopných vláken na vnitrostátní zaručená množství, jak je pro hospodářský rok 2010/11 uvedeno v čl. 94 odst. 1a nařízení (ES) č. 1234/2007, se musí uskutečnit do 16. listopadu probíhajícího hospodářského roku.
- (2) Za tímto účelem předalo Dánsko Komisi informace o plochách, na které se vztahují smlouvy o koupi a prodeji, zpracovatelské závazky a smlouvy o zpracování, jakož i odhady výnosů lněných a konopných stonků a vláken.
- (3) Naopak v Itálii, Řecku, Irsku nebo Lucembursku nebudou v hospodářském roce 2010/11 produkována žádná lněná nebo konopná vlákna.
- (4) Na základě odhadů produkce, které vyplývají z uvedených informací, celková produkce v pěti

příslušných členských státech nedosáhne celkového množství 5 000 tun, které mezi ně bylo rozděleno, a je vhodné stanovit vnitrostátní zaručená množství uvedená níže.

- (5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro hospodářský rok 2010/11 se stanoví toto rozdělení vnitrostátních zaručených množství podle čl. 94 odst. 1a ve spojení s přílohou XI oddílem A.II písm. b) nařízení (ES) č. 1234/2007:

— Dánsko	84 tun;
— Řecko	0 tun;
— Irsko	0 tun;
— Itálie	0 tun;
— Lucembursko	0 tun.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Použije se od 16. listopadu 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. prosince 2010.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 149, 7.6.2008, s. 38.

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1141/2010

ze dne 7. prosince 2010,

kterým se stanoví postup pro obnovení zařazení druhé skupiny účinných látek do přílohy I směrnice Rady 91/414/EHS a kterým se vytváří seznam těchto látek

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

žadatele ostatním žadatelům, aby se zjednodušilo předkládání společných dokumentací a aby se, pokud možno, zabránilo opakovanému provádění studií na obratlovcích.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 91/414/EHS ze dne 15. července 1991 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh⁽¹⁾, a zejména na čl. 6 odst. 5 uvedené směrnice,

- (7) Aby byla zajištěna účinnost postupů pro obnovení, měl by členský stát zpravodaj před předložením dokumentace uspořádat setkání, na kterém by se projednal stav, pokud jde o danou účinnou látku, a zvážilo by se, zda a případně jakým způsobem aktualizovat dokumentaci, jež byla předložena pro první zařazení.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice 91/414/EHS stanoví, že zařazení účinné látky lze na žádost obnovit.

- (2) Komise obdržela od některých výrobců dopisy s žádostí o obnovení pro účinné látky zařazené do přílohy I směrnice 91/414/EHS, jejichž platnost zařazení vyprší v letech 2011 a 2012.

- (3) Je nutné stanovit postup pro předkládání a hodnocení žádostí o obnovení zařazení uvedených účinných látek do přílohy I směrnice 91/414/EHS.

- (4) Měly by být stanoveny lhůty pro jednotlivé kroky uvedeného postupu, aby se zajistilo jejich rychlé provedení.

- (5) Výrobci, kteří si přejí zajistit obnovení zařazení účinných látek, na něž se vztahuje toto nařízení, by se měli obracet na příslušný členský stát zpravodaj.

- (6) Pokud byly pro tutéž účinnou látku předloženy dvě nebo více žádostí, které splňují požadavky, měl by členský stát zpravodaj sdělit aktualizované kontaktní údaje každého

- (8) Dokumentace předložená pro účely obnovení by měla obsahovat nové údaje o účinné látce a nová hodnocení rizik, aby se zohlednily veškeré změny požadavků na údaje a veškeré změny vědeckých a technických poznatků, ke kterým došlo od doby, kdy byla účinná látka poprvé zařazena do přílohy I směrnice 91/414/EHS, jak je uvedeno v pokynech zveřejněných Komisí a v příslušných stanoviscích Vědeckého výboru pro rostliny nebo Evropského úřadu pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“). Rozsah použití, pro která se žádost předkládá, by měl odrážet reprezentativní použití. Žadatel by měl na základě předložených údajů prokázat, že u jednoho nebo více přípravků budou splněny požadavky článku 5 směrnice 91/414/EHS.

- (9) Žadatelé by měli vytvořit seznam jednotlivých studií na obratlovcích, které budou předloženy s dokumentací, a členský stát zpravodaj by měl tyto seznamy na požádání zpřístupnit, aby podnítil včasné diskuse o obratlovcích týkající se sdílení údajů, aby se zabránilo opakovanému provádění studií na obratlovcích.

- (10) Při tomto hodnocení by se rovněž mělo přihlídnout k technickým nebo vědeckým informacím o účinné látce, které byly předloženy v příslušné lhůtě třetími stranami, zejména o možných nebezpečných účincích. Žadatelům by měla být poskytnuta příležitost se k těmto informacím vyjádřit.

- (11) Hodnoticí zprávy o obnovení zařazení vypracované členskými státy zpravodaji mohou být případně předmětem konzultací s odborníky, které uspořádá úřad na žádost Komise před tím, než budou předloženy Stálému výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 230, 19.8.1991, s. 1.

- (12) Ustanovení týkající se ochrany údajů podle článku 13 směrnice 91/414/EHS mají žadatele podnít k tomu, aby shromáždili podrobné studie požadované podle příloh II a III uvedené směrnice. Rozsah ochrany údajů by však neměl být uměle rozšiřován vypracováváním nových studií, které nejsou pro rozhodnutí o obnovení zařazení účinné látky nutné. Za tímto účelem by žadatelé měli výslovně uvést, které studie jsou nové oproti původní dokumentaci, jež byla použita pro první zařazení látky do přílohy I směrnice 91/414/EHS, a poskytnout pro jejich předložení odůvodnění.
- (13) Vzhledem ke zvláštní situaci, kdy některé části postupu pro obnovení zařazení probíhají podle ustanovení směrnice 91/414/EHS, zatímco rozhodnutí o obnovení zařazení budou přijímána na základě nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 ze dne 21. října 2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh a o zrušení směrnice Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS⁽¹⁾, se žadatelé vyzývají, aby, pokud jde o formát prohlášení o aktualizaci a o formát a obsah dokumentace, věnovali zvláštní pozornost příslušným pokynům zveřejněným Komisí.
- (14) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,
- c) „členským státem zpravodajem“ se rozumí členský stát, který hodnotí účinnou látku a který je uveden v příloze I sloupci B pro příslušnou účinnou látku;
- d) „členským státem spoluzpravodajem“ se rozumí členský stát, který spolupracuje na hodnocení prováděném členským státem zpravodajem a který je uveden v příloze I sloupci C pro příslušnou účinnou látku;
- e) „zařazením“ se rozumí zařazení účinné látky do přílohy I směrnice 91/414/EHS;
- f) „obnovením“ se rozumí obnovení zařazení účinné látky do přílohy I směrnice 91/414/EHS.

Článek 3

Koordinální orgán členského státu

Každý členský stát jmenuje orgán (dále jen „koordinální orgán“), který koordinuje a zajišťuje kontakty se žadateli, ostatními členskými státy, Komisí a Evropským úřadem pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“) v souladu s tímto nařízením. Každý členský stát sdělí Komisi název a kontaktní údaje svého koordinálního orgánu a jakékoli změny.

Komise zveřejní seznam s názvy a kontaktními údaji koordinálních orgánů členských států. Uvedený seznam bude aktualizovat podle změn, které jí byly nahlášeny.

Článek 4

Předkládání žádostí

1. Výrobce, který si přeje obnovit zařazení účinné látky uvedené v příloze I sloupci A tohoto nařízení nebo jakýchkoli jejích derivátů do přílohy I směrnice 91/414/EHS, předloží pro každou účinnou látku zvlášť žádost členskému státu zpravodaji a členskému státu spoluzpravodaji nejpozději do 28. března 2011.

2. Při předkládání žádosti může žadatel podle článku 14 směrnice 91/414/EHS požádat, aby byla zachována důvěrnost některých informací. Tyto části žádosti předloží odděleně a uvede důvody pro svůj požadavek zachování důvěrnosti.

Zároveň žadatel předloží veškeré požadavky týkající se ochrany údajů podle článku 13 směrnice 91/414/EHS.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Oblast působnosti

Toto nařízení stanoví postup pro obnovení zařazení účinných látek uvedených v příloze I tohoto nařízení do přílohy I směrnice 91/414/EHS.

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto nařízení se použijí tyto definice:

- a) „výrobcem“ se rozumí osoba, která účinnou látku sama vyrábí, nebo která výrobu účinné látky smluvně zadává jiné straně, nebo osoba určená výrobcem jako jeho výhradní zástupce pro účely tohoto nařízení;
- b) „žadatelem“ se rozumí výrobce, který žádá o obnovení zařazení účinné látky uvedené v příloze I sloupci A;

⁽¹⁾ Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 1.

3. Žadatel zašle kopii žádosti bez prohlášení o aktualizaci uvedeného v čl. 5 odst. 2 Komisi a úřadu.

4. Pokud o obnovení zařazení téže účinné látky do přílohy I směrnice 91/414/EHS usiluje několik výrobců, může jejich společný zástupce předložit společnou žádost.

5. Případně je při předložení žádosti zaplacen poplatek podle článku 19.

Článek 5

Formát a obsah žádosti

1. Žádost se předkládá ve formátu stanoveném v příloze II.

2. V žádosti je uvedeno, které oddíly dokumentace předložené pro první zařazení účinné látky vyžadují aktualizaci na základě nových informací.

Na tuto část žádosti se dále odkazuje jako na „prohlášení o aktualizaci“.

3. V prohlášení o aktualizaci uvede žadatel nové informace, které chce předložit a prokázat, že jsou nezbytné, protože určité požadavky na údaje nebo kritéria nebyla v době prvního zařazení účinné látky platná, nebo z důvodu změn reprezentativních použití, nebo proto, že se žádost týká obnovení se změnami.

Prohlášení o aktualizaci obsahuje seznam jednotlivých nových studií, které chce žadatel provést na obratlovcích.

4. Členský stát zpravodaj zpřístupní na žádost jakékoli zúčastněné strany informace poskytnuté žadatelem podle odstavce 3.

Článek 6

Kontrola žádosti

1. Členský stát zpravodaj zkontroluje do jednoho měsíce od obdržení žádosti, zda žádost splňuje požadavky článků 4 a 5.

2. Pokud členský stát zpravodaj dospěje k závěru, že žádost splňuje požadavky článků 4 a 5, ve lhůtě jednoho měsíce stanovené v odstavci 1 sdělí žadateli, Komisi a úřadu datum obdržení žádosti a to, že žádost splňuje příslušné požadavky.

3. Pokud členský stát zpravodaj dospěje k názoru, že žádost nesplňuje požadavky článků 4 a 5, ve lhůtě jednoho měsíce stanovené v odstavci 1 sdělí žadateli datum obdržení žádosti a vysvětlí, které požadavky nebyly splněny. Zároveň určí žadateli lhůtu 14 dnů pro úpravu žádosti tak, aby splňovala požadavky. Uvedenou lhůtou se prodlužuje lhůta jednoho měsíce stanovená v odstavci 1. Pokud po uplynutí této lhůty stanovené pro úpravu žádosti, aby splňovala požadavky, dospěje členský stát zpravodaj k závěru, že žádost splňuje požadavky článků 4 a 5, použije se odstavec 2.

Pokud po uplynutí lhůty stanovené pro úpravu žádosti tak, aby splňovala požadavky, dospěje členský stát zpravodaj k závěru, že žádost stále nesplňuje požadavky článků 4 a 5, neprodleně o tom informuje žadatele, Komisi a úřad a uvede příslušné důvody.

Poté, co Komise obdrží od členského státu zpravodaje toto sdělení, rozhodne s přihlédnutím ke stanovisku členského státu zpravodaje, zda žádost splňuje požadavky článků 4 a 5, a informuje o svém rozhodnutí členský stát zpravodaj, ostatní členské státy a úřad. Členský stát zpravodaj o uvedeném rozhodnutí neprodleně informuje žadatele.

4. Pokud v případě konkrétní účinné látky nesplňuje žádná žádost požadavky článků 4 a 5 v souladu se směrnicí 91/414/EHS, účinná látka se odstraní z přílohy I uvedené směrnice. Přijmou se ustanovení o jejím nezařazení a o odnětí povolení pro přípravky na ochranu rostlin obsahující uvedenou účinnou látku.

5. Pokud byly pro tutéž účinnou látku předloženy dvě nebo více žádostí, přičemž každá z nich se považuje za vyhovující požadavkům článků 4 a 5, sdělí členský stát zpravodaj kontaktní údaje každého žadatele ostatním žadatelům.

6. Komise zveřejní pro každou účinnou látku jména a adresy žadatelů, jejichž žádosti se považují za vyhovující požadavkům článků 4 a 5.

Článek 7

Kontakty před předložením žádosti

Pokud žádost splňuje požadavky článků 4 a 5, může žadatel požádat o setkání s členským státem zpravodajem a s členským státem spoluzpravodajem za účelem projednání prohlášení o aktualizaci. Pokud jsou vyžádány, uskuteční se tyto kontakty před předložením doplňující dokumentace podle článku 9.

Článek 8

Zpřístupnění žádosti

Členský stát zpravodaj na požádání kterékoli ze zúčastněných stran zpřístupní žádost, kromě informací, u nichž bylo zažádáno o zachování důvěrnosti, které je odůvodněné podle článku 14 směrnice 91/414/EHS.

Článek 9

Předkládání doplňující dokumentace

1. Pokud členský stát zpravodaj sdělil žadateli v souladu s čl. 6 odst. 2, že jeho žádost splňuje požadavky článků 4 a 5, předloží žadatel členskému státu zpravodaji a členskému státu spoluzpravodaji souhrn doplňující dokumentace a úplnou doplňující dokumentaci (dále jen „doplňující dokumentace“). Doplňující dokumentace se připojí k dokumentaci předložené pro první zařazení, spolu s dalšími aktualizacemi (dále jen „původní dokumentace“).

2. Obsah doplňující dokumentace musí být v souladu s článkem 10.

3. Doplňující dokumentace se předkládá ve lhůtě stanovené pro příslušnou účinnou látku v příloze I sloupci D.

4. Na žádost úřadu nebo členského státu zpřístupní žadatel původní dokumentaci, má-li k ní přístup.

5. Pokud o obnovení zařazení téže účinné látky žádá více žadatelů, učiní uvedení žadatelé vhodná opatření pro společné předložení své dokumentace. Pokud dokumentace není předložena všemi dotčenými žadateli společně, je třeba v dokumentacích jednotlivých žadatelů uvést důvod. U každé studie na obratlovcích uvedou dotčení žadatelé podrobné údaje o úsilí, které vynaložili k tomu, aby zamezili opakování zkoušek, a případně uvedou důvody, proč musela být studie opakována.

Článek 10

Obsah doplňující dokumentace

1. Souhrn doplňující dokumentace obsahuje:

a) kopii žádosti; pokud ji žadatel podává společně s jiným žadatelem, jméno a adresu uvedeného žadatele a společného zástupce, jak je stanoveno v čl. 4 odst. 4; pokud je žadatel nahrazen jiným žadatelem, jméno a adresu uvedeného žadatele;

b) informace o jednom či více reprezentativních použití alespoň jednoho přípravku na ochranu rostlin obsahujícího účinnou látku u plodin pěstovaných ve velkém rozsahu, které prokazují, že jsou splněny požadavky pro zařazení stanovené v čl. 5 odst. 1 a 2 směrnice 91/414/EHS; pokud se předložené informace netýkají plodin pěstovaných ve velkém rozsahu, předloží se odůvodnění;

c) hodnocení rizik a údaje, které nebyly součástí původní dokumentace a které jsou nezbytné pro zohlednění změn:

i) požadavků podle příloh II a III směrnice 91/414/EHS,

ii) vědeckých a technických poznatků od doby, kdy byla účinná látka poprvé zařazena, nebo

iii) reprezentativních použití;

d) pro každý bod požadavků týkajících se účinné látky stanovených v příloze II směrnice 91/414/EHS, pro něž jsou zapotřebí nové údaje podle písmene c), souhrny a výsledky zkoušek a studií, jméno jejich vlastníka a jméno osoby nebo instituce, která je provedla, a důvod, proč je konkrétní zkouška nebo studie nezbytná s ohledem na stávající vědecké a technické poznatky nebo s ohledem na obnovení se změnami;

e) pro každý bod požadavků týkajících se přípravku na ochranu rostlin stanovených v příloze III směrnice 91/414/EHS, pro něž jsou zapotřebí nové údaje podle písmene c), souhrny a výsledky zkoušek a studií pro jeden nebo více přípravků na ochranu rostlin, které jsou reprezentativní pro doporučená použití, jméno vlastníka zkoušek a studií a jméno osoby nebo instituce, která je provedla, a důvod, proč je konkrétní zkouška nebo studie nezbytná s ohledem na stávající vědecké a technické poznatky nebo s ohledem na obnovení zařazení účinné látky se změnami;

f) u každé zkoušky či studie týkající se obratlovců popis opatření přijatých s cílem zamezit zkouškám na zvířatech a opakovanému provádění zkoušek a studií na obratlovcích;

g) případně kopii žádosti o stanovení maximálních limitů reziduí podle článku 7 nařízení (ES) č. 396/2005 Evropského parlamentu a Rady ⁽¹⁾;

h) posouzení všech předložených informací;

i) kontrolní seznam, který prokazuje, že doplňující dokumentace uvedená v odstavci 3 je úplná, a v němž je uvedeno, které údaje jsou nové.

2. Použití uvedená v odst. 1 písm. b) případně zahrnují použití hodnocená pro první zařazení. Alespoň jeden přípravek na ochranu rostlin uvedený v odst. 1 písm. b) nesmí obsahovat žádnou jinou účinnou látku, pokud se jedná o přípravek pro reprezentativní použití.

3. Úplná doplňující dokumentace musí obsahovat úplné znění každé zprávy o každé zkoušce a studii zmíněné v odst. 1 písm. d) a e).

Článek 11

Kontrola doplňující dokumentace

1. Členský stát zpravodaj zkontroluje do jednoho měsíce od obdržení doplňující dokumentace, zda byla doplňující dokumentace předložena ve lhůtě stanovené pro příslušnou účinnou látku v příloze I sloupci D a zda obsahuje všechny prvky, které jsou stanoveny v čl. 10 odst. 1 a 3, přičemž použije kontrolní seznam podle čl. 10 odst. 1 písm. i).

2. Pokud byla doplňující dokumentace předložena ve stanovené lhůtě a obsahuje všechny prvky, které jsou stanoveny v čl. 10 odst. 1 a 3, informuje členský stát zpravodaj ve lhůtě stanovené v odstavci 1 žadatele, Komisi a úřad o datu obdržení žádosti a o tom, že dokumentace se považuje za úplnou.

Členský stát zpravodaj poté zahájí posuzování účinné látky.

3. Pokud nebyla doplňující dokumentace předložena ve stanovené lhůtě nebo pokud neobsahuje všechny prvky, které jsou stanoveny v čl. 10 odst. 1 a 3, informuje členský stát zpravodaj ve lhůtě stanovené v odstavci 1 žadatele o datu obdržení žádosti a vysvětlí, které prvky chybí. Zároveň určí

žadateli lhůtu 14 dnů pro úpravu dokumentace tak, aby splňovala požadavky. Uvedenou lhůtou se prodlužuje lhůta jednoho měsíce stanovená v odstavci 1.

Pokud po skončení této lhůty stanovené pro úpravu dokumentace tak, aby splňovala požadavky, obsahuje dokumentace všechny prvky, které jsou stanoveny v čl. 10 odst. 1 a 3, použije se odstavec 2.

Pokud po skončení této lhůty stanovené pro úpravu dokumentace tak, aby splňovala požadavky, dokumentace stále neobsahuje všechny prvky, které jsou stanoveny v čl. 10 odst. 1 a 3, informuje členský stát zpravodaj neprodleně žadatele, Komisi a úřad o tom, že se žádost zamítá, a vysvětlí důvody pro toto rozhodnutí.

4. Pokud nebyla pro konkrétní účinnou látku ve stanovené lhůtě předložena žádná doplňující dokumentace, která splňuje požadavky čl. 10 odst. 1 a 3 v souladu se směrnicí 91/414/EHS, účinná látka se odstraní z přílohy I uvedené směrnice. Příjmem se ustanovení o jejím nezařazení a o odnětí povolení pro přípravky na ochranu rostlin obsahující uvedenou účinnou látku.

Článek 12

Stažení žádosti a nahrazení žadatele

1. Žadatel může stáhnout svou žádost tak, že informuje členský stát zpravodaj. V takovém případě informuje žadatel o stažení žádosti zároveň členský stát spoluzpravodaj, Komisi, úřad a všechny ostatní žadatele, kteří předložili žádost pro tutéž účinnou látku.

2. Žadatel může být nahrazen jiným výrobcem, pokud jde o všechna jeho práva a povinnosti vyplývající z tohoto nařízení, a sice tak, že informuje členský stát zpravodaj prostřednictvím společného prohlášení žadatele a tohoto jiného výrobce. V takovém případě informuje žadatel a dotčený jiný výrobce o této výměně zároveň členský stát spoluzpravodaj, Komisi, úřad a všechny ostatní žadatele, kteří předložili žádost pro tutéž účinnou látku.

3. Pokud žadatel svou žádost stáhne a pokud pro tutéž účinnou látku nebyla předložena žádná jiná žádost, která splňuje požadavky článků 4, 5, 9 a 10, tato účinná látka se odstraní z přílohy I směrnice 91/414/EHS. Příjmem se ustanovení o jejím nezařazení a o odnětí povolení pro přípravky na ochranu rostlin obsahující uvedenou účinnou látku.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 70, 16.3.2005, s. 1.

4. Odstavec 3 se nepoužije v případě, že několik žadatelů předložilo svou dokumentaci společně a svou žádost nestáhli všichni tito žadatelé. V tomto případě pokračuje postup pro obnovení zařazení účinné látky na základě předložené dokumentace.

Článek 13

Předkládání informací třetími stranami

Jakákoliv osoba nebo členský stát, který si přeje předložit členskému státu zpravodaji informace, které by mohly přispět k hodnocení, zejména pokud jde o možné nebezpečné účinky účinné látky nebo jejích reziduí na zdraví lidí a zvířat a na životní prostředí, tak učiní ve lhůtě stanovené pro příslušnou účinnou látku v příloze I sloupci D.

Členský stát zpravodaj neprodleně sdělí veškeré tyto informace členskému státu spoluzpravodaji, úřadu a žadateli. Žadatel může členskému státu zpravodaji a ostatním zúčastněným stranám zaslat připomínky k předloženým informacím nejpozději do dvou měsíců po jejich obdržení.

Článek 14

Hodnocení prováděné členským státem zpravodajem a členským státem spoluzpravodajem

1. Členský stát zpravodaj do 11 měsíců ode dne, kdy informoval žadatele o tom, že doplňující dokumentaci v souladu s čl. 11 odst. 2 považuje za úplnou, po konzultaci s členským státem spoluzpravodajem vypracuje a předloží Komisi (s kopií pro úřad) zprávu, v níž posoudí, zda lze očekávat, že dotčená účinná látka bude nadále splňovat požadavky na zařazení podle čl. 5 odst. 1 a 2 směrnice 91/414/EHS (dále jen „hodnoticí zpráva o obnovení“).

Hodnoticí zpráva o obnovení dále obsahuje tyto údaje:

- a) doporučení ohledně obnovení zařazení;
- b) případně doporučení pro stanovení maximálních limitů reziduí;
- c) závěr ohledně toho, které z nových studií zařazených do doplňující dokumentace jsou pro hodnocení relevantní;
- d) doporučení ohledně toho, pro které části zprávy mají být uspořádány konzultace s odborníky podle čl. 16 odst. 2;

e) případně body, ve kterých členský stát spoluzpravodaj nesouhlasí s hodnocením členského státu zpravodaje.

2. Při svém hodnocení přihlédne členský stát zpravodaj k doplňující dokumentaci, k jakýmkoli informacím předloženým třetí stranou, k připomínkám k těmto informacím ze strany žadatele a případně k původní dokumentaci.

3. Pokud členský stát zpravodaj potřebuje dodatečné informace, určí žadateli lhůtu pro předložení těchto informací. Uvedená lhůta nesmí vést k překročení lhůty 11 měsíců stanovené v odstavci 1.

4. Členský stát zpravodaj může konzultovat úřad a požadovat od ostatních členských států dodatečné technické nebo vědecké informace. Doba pro uvedené konzultace a žádosti nesmí vést k překročení lhůty 11 měsíců stanovené v odstavci 1.

5. K informacím, které žadatel předložil, aniž by o ně byl požádán, nebo které předložil po uplynutí lhůty stanovené pro jejich předložení podle odst. 3 prvního pododstavce, nebude přihlédnuto, pokud nebyly předloženy podle článku 7 směrnice 91/414/EHS.

6. Při předložení hodnoticí zprávy o obnovení Komisi požádá členský stát zpravodaj žadatele, aby úřadu, ostatním členským státům a Komisi, pokud o to požádá, předložil aktualizovaný souhrn doplňující dokumentace, který zahrnuje dodatečné informace, o které požádal členský stát zpravodaj podle odstavce 3, nebo které se předkládají v souladu s článkem 7 směrnice 91/414/EHS.

Článek 15

Připomínky k hodnoticí zprávě o obnovení, zpřístupnění této zprávy a souhrnu doplňující dokumentace

1. Poté, co úřad obdrží hodnoticí zprávu o obnovení, neprodleně ji poskytne žadateli a členským státům, aby se k ní vyjádřili. Tyto připomínky musí být do dvou měsíců zaslány úřadu, který je shromáždí a předá je, včetně vlastních připomínek, Komisi.

2. Úřad zpřístupní hodnoticí zprávu o obnovení na požádání kterékoli ze zúčastněných stran, kromě informací, u nichž bylo požádáno o zachování důvěrnosti, které je odůvodněné podle článku 14 směrnice 91/414/EHS.

3. Úřad zpřístupní souhrn doplňující dokumentace veřejnosti, kromě informací, u nichž bylo požádáno o zachování důvěrnosti, které je odůvodněné podle článku 14 směrnice 91/414/EHS.

Článek 16

Posouzení hodnoticí zprávy o obnovení

1. Komise neprodleně posoudí hodnoticí zprávu o obnovení a připomínky, které obdržela podle čl. 15 odst. 1.

2. Komise může konzultovat úřad a požádat jej o stanovisko k celému hodnocení rizik nebo k jeho jednotlivým bodům. Tato konzultace může zahrnovat žádost o uspořádání konzultace s odborníky. Úřad použije pokyny, které jsou k dispozici v době vstupu tohoto nařízení v platnost.

Úřad vydá své stanovisko do šesti měsíců od obdržení uvedené žádosti.

Pokud se použije odstavec 3, uvedená lhůta se prodlouží o dobu zmíněnou v prvním a druhém pododstavci uvedeného odstavce.

3. Pokud úřad dospěje k závěru, že jsou zapotřebí dodatečné informace nebo údaje od žadatele, aby bylo možné vyhovět žádosti Komise podle odstavce 2, stanoví po konzultaci se členským státem zpravodajem pro žadatele lhůtu maximálně jednoho měsíce, během níž má uvedené informace nebo údaje dodat. Zároveň o tom informuje Komisi a členské státy. Žadatel zašle požadované informace úřadu, členskému státu zpravodaji a členskému státu spoluzpravodaji.

Do dvou měsíců od obdržení informací je členský stát zpravodaj posoudí a své posouzení zašle úřadu.

4. K informacím, které žadatel předložil, aniž by o ně byl požádán, nebo které předložil po vypršení lhůty stanovené pro jejich předložení v souladu s odst. 3 prvním pododstavcem, nebude přihlédnuto, pokud nebyly předloženy v souladu s článkem 7 směrnice 91/414/EHS.

Článek 17

Zpráva o přezkoumání a předkládání návrhů předpisů

1. Komise vypracuje návrh zprávy o přezkoumání (dále jen „zpráva o přezkoumání“) s přihlédnutím k hodnoticí zprávě

členského státu zpravodaje o obnovení, k připomínkám uvedeným v čl. 15 odst. 1 a případně ke stanovisku úřadu.

Žadateli je umožněno vznést připomínky k návrhu zprávy o přezkoumání ve lhůtě stanovené Komisí.

Komise předloží návrh zprávy o přezkoumání výboru uvedenému v čl. 19 odst. 1 směrnice 91/414/EHS do šesti měsíců od obdržení připomínek podle čl. 15 odst. 1, nebo, pokud Komise uspořádala konzultace podle čl. 16 odst. 2, do šesti měsíců od obdržení stanoviska úřadu.

2. Na základě zprávy o přezkoumání a s přihlédnutím k veškerým připomínkám žadatele, které byly předloženy ve lhůtě stanovené Komisí podle odst. 1 druhého pododstavce, předloží Komise výboru:

- a) návrh předpisu, kterým se obnovuje zařazení dotčené účinné látky do přílohy I směrnice 91/414/EHS a v němž se případně stanoví podmínky a omezení pro toto zařazení, včetně doby platnosti zařazení; nebo
- b) návrh předpisu, kterým se účinná látka odstraňuje z přílohy I směrnice 91/414/EHS a který obsahuje ustanovení o jejím nezařazení a o odnětí povolení pro přípravky na ochranu rostlin obsahující uvedenou účinnou látku.

3. Návrhy předpisů podle odstavce 2 se přijímají postupem podle čl. 19 odst. 2 směrnice 91/414/EHS.

Článek 18

Zpřístupnění zprávy o přezkoumání

Komise zpřístupní zprávu o přezkoumání veřejnosti, kromě jejích částí, u nichž bylo požádáno o zachování důvěrnosti, které je odůvodněné podle článku 14 směrnice 91/414/EHS.

Článek 19

Poplatky

1. Členské státy mohou vymáhat úhradu nákladů spojených s jakoukoli provedenou prací, která spadá do oblasti působnosti tohoto nařízení, prostřednictvím poplatků.

2. Členské státy zajistí, aby poplatky uvedené v odstavci 1:

- a) byly stanoveny transparentním způsobem; a
- b) odpovídaly skutečným celkovým nákladům na vykonanou práci s výjimkou případu, kdy je ve veřejném zájmu poplatky snížit.

Součástí poplatků může být sazebník pevných poplatků založený na průměrných nákladech na práci uvedenou v odstavci 1.

Článek 20

Jiné poplatky nebo dávky

Článek 19 se použije, aniž jsou dotčena práva členských států podle Smlouvy zachovat nebo zavést dávky nebo poplatky jiné než poplatky stanovené v článku 19, týkající se povolování účinných látek a přípravků na ochranu rostlin, jejich uvádění na trh, používání a kontroly.

Článek 21

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. prosince 2010.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

PŘÍLOHA I

Seznam účinných látek podle článku 1 a příslušných členských států zpravodajů, členských států spoluzpravodajů a konečných termínů pro předložení dokumentace

Sloupec A		Sloupec B	Sloupec C	Sloupec D
Látka		Nový členský stát zpravodaj	Členský stát spoluzpravodaj	Konečný termín pro předložení dokumentace
2,4-D	2012	EL	PL	ze dne 29. února 2012
Amitrol	2011	FR	HU	ze dne 29. února 2012
Esfenvalerát	2011	UK	PT	ze dne 29. února 2012
Flumioxazin	2012	CZ	FR	ze dne 29. února 2012
Lambda-cyhalothrin	2011	SE	ES	ze dne 29. února 2012
Acibenzolar-s-methyl	2011	FR	ES	ze dne 29. února 2012
Bentazon	2011	NL	DE	ze dne 29. února 2012
Cyklanilid	2011	AT	EL	ze dne 29. února 2012
Fenhexamid	2011	UK	IT	ze dne 29. února 2012
Fosforečnan železitý	2011	DE	PL	ze dne 29. února 2012
Pymetrozin	2011	DE	BE	ze dne 29. února 2012
Flupyrsulfuron-methyl	2011	FR	DK	ze dne 31. května 2012
Dikvat	2011	UK	SE	ze dne 31. května 2012
Glyfosát	2012	DE	SK	ze dne 31. května 2012
Iprovalikarb	2012	IE	IT	ze dne 31. května 2012
Paecilomyces fumosoroseus	2011	BE	NL	ze dne 31. května 2012
Thiabendazol	2011	ES	NL	ze dne 31. května 2012
Pyridát	2011	AT	LV	ze dne 31. května 2012
Sulfosulfuron	2012	SE	IE	ze dne 31. května 2012
Pyraflufen-ethyl	2011	NL	LT	ze dne 31. května 2012
Prosulfuron	2012	FR	SK	ze dne 31. května 2012
Thifensulfuron-methyl	2012	UK	AT	ze dne 31. srpna 2012
Cinidon-ethyl	2012	HU	UK	ze dne 31. srpna 2012
Cyhalofopbutyl	2012	IT	AT	ze dne 31. srpna 2012
Florasulam	2012	PL	BE	ze dne 31. srpna 2012
Metalaxyl-M	2012	BE	EL	ze dne 31. srpna 2012
Pikolinafen	2012	DE	LV	ze dne 31. srpna 2012
Isoproturon	2012	DE	CZ	ze dne 31. srpna 2012
Metsulfuron-methyl	2011	SI	SE	ze dne 31. srpna 2012
Triasulfuron	2011	FR	DK	ze dne 31. srpna 2012
Famoxadon	2012	UK	FI	ze dne 31. srpna 2012

PŘÍLOHA II

Formát žádosti podle čl. 5 odst. 1

Žádost je v písemné podobě, podepsaná žadatelem a zašle se doporučeně členskému státu zpravodaji uvedenému v příloze I sloupci B a členskému státu spoluzpravodaji uvedenému v příloze I sloupci C.

Kopie žádosti bez prohlášení o aktualizaci se zašle Evropské komisi na adresu: European Commission, DG Health and Consumers, unit E3, B-1049 Brussels, a úřadu na adresu: European Food Safety Authority, Largo N. Palli 5/A, I-43121 Parma.

Žádost se předloží v souladu s tímto vzorem.

VZOR1. *Informace o žadateli*

1.1. Jméno a adresa žadatele, včetně jména fyzické osoby odpovědné za žádost a další závazky vyplývající z tohoto nařízení:

1.2.1.

a) Telefon:

b) Fax:

c) E-mail:

1.2.2.

a) Kontaktní osoba:

b) Další kontaktní osoba:

2. *Informace pro usnadnění identifikace*

2.1. Obecný název (navržený nebo přijatý ISO), případně s uvedením veškerých derivátů vyráběných daným výrobcem, jako jsou soli, estery nebo aminy.

2.2. Chemický název (názvosloví IUPAC a CAS).

2.3. Čísla CAS, CIPAC a EHS (jsou-li k dispozici).

2.4. Empirický a strukturní vzorec, molekulová hmotnost.

2.5. Specifikace čistoty účinné látky v g/kg, která by měla být pokud možno totožná nebo již přijatá jako ekvivalent specifikace čistoty uvedené v příloze I směrnice 91/414/EHS.

2.6. Klasifikace a označování účinné látky v souladu s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí ⁽¹⁾ (účinky na zdraví a životní prostředí).

K žádosti se přiloží prohlášení o aktualizaci, jak je stanoveno v čl. 5 odst. 2.

Oznamovatel potvrzuje, že výše uvedené informace předložené dne (datum) jsou správné.

Podpis (osoby oprávněné jednat za žadatele uvedeného v bodě 1.1.).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 353, 31.12.2008, s. 1.

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1142/2010

ze dne 7. prosince 2010,

kterým se mění nařízení (ES) č. 1266/2007, pokud jde o dobu použitelnosti přechodných opatření týkajících se podmínek pro výjimky ze zákazu přesunů stanoveného směrnicí Rady 2000/75/ES, které se vztahují na některá zvířata

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 2000/75/ES ze dne 20. listopadu 2000, kterou se stanoví zvláštní ustanovení týkající se tlumení a eradikace katarální horečky ovčí⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 1 písm. c), články 11 a 12 a čl. 19 třetí pododstavec uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Komise (ES) č. 1266/2007 ze dne 26. října 2007 o prováděcích předpisech ke směrnici Rady 2000/75/ES, co se týče tlumení, sledování, dozoru a omezení přesunů některých zvířat vnímavých druhů ve vztahu ke katarální horečce ovčí⁽²⁾, stanoví pravidla pro tlumení, sledování, dozor a omezení přesunů zvířat uvnitř uzavřených pásem a mimo ně v souvislosti s katarální horečkou ovčí.

(2) Článek 8 nařízení (ES) č. 1266/2007 stanoví podmínky pro výjimky ze zákazu přesunů stanoveného směrnicí 2000/75/ES. V čl. 8 odst. 1 uvedeného nařízení se stanoví, že pro přesuny zvířat, jejich spermatu, vajíček a embryí z hospodářství nebo inseminační stanice nebo skladovacího střediska, které se nacházejí v uzavřeném pásmu, do jiného hospodářství nebo inseminační stanice nebo skladovacího střediska se má stanovit výjimka ze zákazu přesunů, pokud zvířata, jejich sperma, vajíčka a embrya splňují podmínky stanovené v příloze III uvedeného nařízení nebo jakékoli jiné vhodné veterinární záruky založené na pozitivním výsledku posouzení rizika týkajícího se opatření proti šíření viru katarální horečky ovčí a ochrany proti napadením vektory, které si vyžádá příslušný orgán v místě původu a které schválí příslušný orgán v místě určení před přesunem těchto zvířat.

(3) Článek 9a nařízení (ES) č. 1266/2007 stanoví, že do 31. prosince 2010 a odchylně od podmínek uvedených v příloze III zmíněného nařízení mohou členské státy určení požadovat, aby přesun některých zvířat, na něž se vztahuje výjimka podle čl. 8 odst. 1 uvedeného nařízení, splňoval dodatečné podmínky na základě posouzení

rizika, při kterém bylo přihlédnuto k entomologickým a epizootologickým podmínkám dovezených zvířat. Tyto dodatečné podmínky upřesňují, že dotčená zvířata musí být mladší 90 dnů, od narození musí být držena v odděleném ustájení chráněném před vektory a musí být podrobena určitým testům uvedeným v příloze III zmíněného nařízení.

(4) Patnáct členských států a Norsko oznámily Komisi, že používají toto přechodné opatření. Výsledky provedených posouzení rizika, které jsou zpřístupněny veřejnosti na internetových stránkách Komise, ukazují, že zavlečení katarální horečky ovčí do uvedených členských států a Norska v důsledku přesunů zvířat z uzavřených pásem by mohlo mít značný nepříznivý dopad.

(5) Celková nákazová situace, pokud jde o katarální horečku ovčí, se od roku 2008 výrazně zlepšila. Přesto je virus v některých oblastech Unie stále přítomen.

(6) V zájmu harmonizovaného provádění členské státy požádaly o zvláštní kritéria pro „zařízení zabezpečené před vektory“, což je důležitý požadavek týkající se řady podmínek stanovených v příloze III nařízení (ES) č. 1266/2007, a jeho cílem je ochrana zvířat před napadením vektory. Světová organizace pro zdraví zvířat (OIE) v současné době pracuje na definici zařízení zabezpečeného před vektory. Výsledek této činnosti poslouží Komisi jako podklad pro definici kritérií pro zařízení zabezpečené před vektory uvedené v příloze III zmíněného nařízení.

(7) Dokud nebudou vypracována kritéria pro zařízení zabezpečené před vektory, doba použitelnosti přechodných opatření stanovených v článku 9a nařízení (ES) č. 1266/2007 by mělo být prodlouženo o dalších šest měsíců.

(8) Nařízení (ES) č. 1266/2007 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(9) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 327, 22.12.2000, s. 74.

⁽²⁾ Úř. věst. L 283, 27.10.2007, s. 37.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

V úvodní větě odstavce 1 článku 9a nařízení (ES) č. 1266/2007 se datum „31. prosince 2010“ nahrazuje datem „30. června 2011“.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. prosince 2010.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1143/2010

ze dne 7. prosince 2010,

kterým se mění nařízení (ES) č. 1251/2008, pokud jde o použití přechodných ustanovení pro některé okrasné vodní živočichy určené pro uzavřená zařízení sloužící k okrasným účelům

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 2006/88/ES ze dne 24. října 2006 o veterinárních požadavcích na živočichy pocházející z akvakultury a produkty akvakultury a o prevenci a tlumení některých nákaz vodních živočichů ⁽¹⁾, a zejména na čl. 17 odst. 2, články 22 a 25 a čl. 61 odst. 3 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Komise (ES) č. 1251/2008 ze dne 12. prosince 2008, kterým se provádí směrnice Rady 2006/88/ES, pokud jde o podmínky a požadavky na osvědčení pro uvádění živočichů pocházejících z akvakultury a produktů akvakultury na trh a pro jejich dovoz do Společenství, a kterým se stanoví seznam druhů přenašečů ⁽²⁾, veterinární podmínky a veterinární osvědčení pro dovoz okrasných vodních živočichů, určených pro uzavřená zařízení sloužící k okrasným účelům, do Unie.

(2) Článek 11 nařízení (ES) č. 1251/2008 stanoví, že okrasné ryby, které patří ke druhům vnímavým k jedné nebo několika nákazám uvedeným v části II přílohy IV směrnice 2006/88/ES a které jsou určeny pro uzavřená zařízení sloužící k okrasným účelům, smějí být dováženy do Unie pouze ze třetích zemí, území, oblastí nebo jednotek uvedených v příloze III uvedeného nařízení. Epizootický vředový syndrom (EUS) je uvedený v části II přílohy IV směrnice 2006/88/ES jakožto exotická nákaza některých vnímavých druhů ryb.

(3) Čl. 20 odst. 5 nařízení (ES) č. 1251/2008 stanoví, že na přechodné období do 31. prosince 2010 mohou členské státy povolit dovoz okrasných vodních živočichů, kteří patří ke druhům vnímavým k epizootickému vředovému syndromu a jsou určeni pouze pro uzavřená zařízení sloužící k okrasným účelům, ze třetích zemí nebo území, které jsou členy Světové organizace pro zdraví zvířat (OIE).

(4) Část II.2 vzorového veterinární osvědčení vztahující se na okrasné vodní živočichy určené pro uzavřená zařízení stanoveného v části B přílohy IV nařízení (ES)

č. 1251/2008, stanoví určité požadavky pro dovoz týkající se EUS. Čl. 20 odst. 5 druhý pododstavec uvedeného nařízení stanoví, že se tyto požadavky nepoužijí během výše uvedeného přechodné období

(5) V současné době je potřeba provést další studie, aby bylo možné přesněji posoudit rizika spojená s dovozem takových okrasných vodních živočichů do Unie. Aby nebyl narušen obchod s těmito zvířaty, je vhodné prodloužit dobu používání přechodných opatření, v současné době stanovených v čl. 20 odst. 5 nařízení (ES) č. 1251/2008, do 31. prosince 2012.

(6) Kromě toho již nejsou použitelná některá další přechodná ustanovení, v současné době stanovená ve čl. 20 uvedeného nařízení. V zájmu stručnosti a jasnosti právních předpisů Evropské unie je vhodné tato ustanovení zrušit.

(7) Nařízení (ES) č. 1251/2008 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(8) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Článek 20 nařízení (ES) č. 1251/2008 se nahrazuje tímto:

„Článek 20

Na přechodné období do 31. prosince 2012 mohou členské státy povolit dovoz okrasných vodních živočichů, kteří patří ke druhům vnímavým k epizootickému vředovému syndromu a jsou určeni pouze pro uzavřená zařízení sloužící k okrasným účelům, ze třetích zemí nebo území, které jsou členy Světové organizace pro zdraví zvířat (OIE).

Během tohoto přechodného období se požadavky týkající se epizootického vředového syndromu uvedené v části II.2 veterinárního osvědčení stanoveného v části B přílohy IV, nepoužijí na okrasné vodní živočichy určené pouze pro uzavřená zařízení sloužící k okrasným účelům“.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 328, 24.11.2006, s. 14.

⁽²⁾ Úř. věst. L 337, 16.12.2008, s. 41.

Článek 2

V poznámce 3 části II.2 vzorového veterinárního osvědčení stanoveného v části B přílohy IV, se datum „1. leden 2011“ nahrazuje datem „1. leden 2013“.

Na přechodné období do 31. prosince 2012 mohou být zásilky okrasných vodních živočichů, které jsou doprovázeny veterinárními osvědčeními vydanými v souladu s částí B přílohy IV nařízení (ES) č. 1251/2008, před zavedením změn na základě

tohoto nařízení nadále dováženy do Unie nebo přepravovány přes Unii.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto rozhodnutí se použije ode dne 1. ledna 2011.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. prosince 2010.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1144/2010**ze dne 3. prosince 2010,****kterým se zakazuje rybolov mníkovce běloleného ve vodách EU a v mezinárodních vodách oblastí V, VI a VII plavidly plujícími pod vlajkou Spojeného království**

EVROPSKÁ KOMISE,

(3) Je proto nutné zakázat rybolov uvedené populace,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1**Vyčerpání kvóty**

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 uvedeného nařízení,

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2010 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

vzhledem k těmto důvodům:

Článek 2**Zákazy**

(1) Nařízením Rady (EU) č. 53/2010 ze dne 14. ledna 2010, kterým se na rok 2010 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb platná ve vodách EU a pro plavidla EU ve vodách podléhajících omezením odlovů ⁽²⁾, stanoví kvóty pro rok 2010.

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zejména zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, přemísťovat, překládat nebo vykládat.

(2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, vyčerpaly kvótu přidělenou na rok 2010.

Článek 3**Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 3. prosince 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

Lowri EVANS

generální ředitelka pro námořní záležitosti a rybolov

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 21, 26.1.2010, s. 1.

PŘÍLOHA

Č.	23/T&Q
Členský stát	SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ/GBR
Populace	USK/567EI.
Druh	Mníkovec bělolemý (<i>Brosme brosme</i>)
Oblast	Vody EU a mezinárodní vody oblastí V, VI a VII
Datum	21.5.2010

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1145/2010**ze dne 3. prosince 2010,****kterým se zakazuje rybolov mníkovce bělolemého ve vodách EU a v mezinárodních vodách oblastí V, VI a VII plavidly plujícími pod vlajkou Španělska**

EVROPSKÁ KOMISE,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

Článek 1

Vyčerpání kvóty

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 uvedeného nařízení,

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2010 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

vzhledem k těmto důvodům:

Článek 2

Zákazy

(1) Nařízením Rady (EU) č. 53/2010 ze dne 14. ledna 2010, kterým se na rok 2010 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb platná ve vodách EU a pro plavidla EU ve vodách podléhajících omezením odlovů ⁽²⁾, stanoví kvóty pro rok 2010.

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zejména zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, přemísťovat, překládat nebo vykládat.

(2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, vyčerpaly kvótu přidělenou na rok 2010.

Článek 3

Vstup v platnost

(3) Je proto nutné zakázat rybolov uvedené populace,

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 3. prosince 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

Lowri EVANS

generální ředitelka pro námořní záležitosti a rybolov

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 21, 26.1.2010, s. 1.

PŘÍLOHA

Č.	22/T&Q
Členský stát	Španělsko
Populace	USK/567El.
Druh	Mníkovec bělolemý (<i>Brosme brosmé</i>)
Oblast	Vody EU a mezinárodní vody oblastí V, VI a VII
Datum	27.6.2010

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1146/2010**ze dne 3. prosince 2010,****kterým se stanoví zákaz rybolovu platýse evropského v oblastech VIII, IX a X a ve vodách EU
oblasti CECAF 34.1.1 plavidly plujícími pod vlajkou Španělska**

EVROPSKÁ KOMISE,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

Článek 1**Vyčerpání kvóty**

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 uvedeného nařízení,

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2010 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

vzhledem k těmto důvodům:

Článek 2**Zákazy**

(1) Nařízením Rady (EU) č. 53/2010 ze dne 14. ledna 2010, kterým se na rok 2010 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb platná ve vodách EU a pro plavidla EU ve vodách podléhajících omezením odlovů ⁽²⁾, stanoví kvóty pro rok 2010.

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zejména zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, přemísťovat, překládat nebo vykládat.

Článek 3**Vstup v platnost**

(2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, vyčerpaly kvótu přidělenou na rok 2010.

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

(3) Je proto nutné zakázat rybolov uvedené populace,

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 3. prosince 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

Lowri EVANS

generální ředitelka pro námořní záležitosti a rybolov

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 21, 26.1.2010, s. 1.

PŘÍLOHA

Č.	24/T&Q
Členský stát	Španělsko
Populace	PLE/8/3411
Druh	Platýs evropský (<i>Pleuronectes platesa</i>)
Oblast	VIII, IX a X; vody EU oblasti CECAF 34.1.1
Datum	27.6.2010

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1147/2010**ze dne 3. prosince 2010,****kterým se stanoví zákaz rybolovu tresky obecné v oblasti NAFO 3M plavidly plujícími pod vlajkou
Estonska**

EVROPSKÁ KOMISE,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

Článek 1**Vyčerpání kvóty**

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 uvedeného nařízení,

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2010 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

vzhledem k těmto důvodům:

Článek 2**Zákazy**

(1) Nařízením Rady (EU) č. 53/2010 ze dne 14. ledna 2010, kterým se na rok 2010 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb platná ve vodách EU a pro plavidla EU ve vodách podléhajících omezením odlovů ⁽²⁾, určuje kvóty na rok 2010.

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zejména zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, přemísťovat, překládat nebo vykládat.

Článek 3**Vstup v platnost**

(3) Je proto nutné zakázat rybolov uvedené populace,

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 3. prosince 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

Lowri EVANS

generální ředitelka pro námořní záležitosti a rybolov

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 21, 26.1.2010, s. 1.

PŘÍLOHA

č.	28/T&Q
Členský stát	Estonsko
Populace	COD/N3M.
Druh	Treska obecná (<i>Gadus morhua</i>)
Oblast	NAFO 3M
Datum	1.8.2010

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1148/2010**ze dne 3. prosince 2010,****kterým se stanoví zákaz rybolovu tresky obecné v oblasti NAFO 3M plavidly plujícími pod vlajkou Španělska**

EVROPSKÁ KOMISE,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

Článek 1

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 uvedeného nařízení,

Vyčerpání kvóty

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2010 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

vzhledem k těmto důvodům:

Článek 2

(1) Nařízením Rady (EU) č. 53/2010 ze dne 14. ledna 2010, kterým se na rok 2010 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb platná ve vodách EU a pro plavidla EU ve vodách podléhajících omezením odlovů ⁽²⁾, určuje kvóty na rok 2010.

Zákazy

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zejména zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, přemísťovat, překládat nebo vykládat.

(2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, vyčerpaly kvótu přidělenou na rok 2010.

Článek 3**Vstup v platnost**

(3) Je proto nutné zakázat rybolov uvedené populace,

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 3. prosince 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

Lowri EVANS

generální ředitelka pro námořní záležitosti a rybolov

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 21, 26.1.2010, s. 1.

PŘÍLOHA

č.	48/T&Q
Členský stát	Španělsko
Populace	COD/N3M.
Druh	Treska obecná (<i>Gadus morhua</i>)
Oblast	NAFO 3M
Datum	7.10.2010

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1149/2010**ze dne 3. prosince 2010,****kterým se zakazuje rybolov tkaničnice tmavé ve vodách Společenství a vodách nespádajících pod svrchovanost nebo do jurisdikce třetích zemí v oblastech V, VI, VII a XII plavidly plujícími pod vlajkou Španělska**

EVROPSKÁ KOMISE,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

Článek 1

Vyčerpání kvóty

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 uvedeného nařízení,

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2010 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

vzhledem k těmto důvodům:

Článek 2

Zákazy

(1) Nařízením Rady (ES) č. 1359/2008 ze dne 28. listopadu 2008, kterým se pro roky 2009 a 2010 stanoví rybolovná práva na některé populace hlubinných druhů ryb pro rybářská plavidla Společenství ⁽²⁾, stanoví kvóty pro roky 2009 a 2010.

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zejména zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, přemísťovat, překládat nebo vykládat.

Článek 3

Vstup v platnost

(2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, vyčerpaly kvótu přidělenou na rok 2010.

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

(3) Je proto nutné zakázat rybolov uvedené populace,

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 3. prosince 2010.

Za Komisi,
jménem předsedy,

Lowri EVANS

generální ředitelka pro námořní záležitosti a rybolov

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 352, 31.12.2008, s. 1.

PŘÍLOHA

Č.	25/T&Q
Členský stát	Španělsko
Populace	BSF/56712-
Druh	Tkaničnice tmavá (<i>Aphanopus carbo</i>)
Oblast	Vody Společenství a vody, které nespádají pod svrchovanost nebo do jurisdikce třetích zemí, oblastí V, VI, VII a XII
Datum	27.6.2010

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1150/2010**ze dne 7. prosince 2010****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1580/2007 ze dne 21. prosince 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96 a (ES) č. 1182/2007 v odvětví ovoce a zeleniny ⁽²⁾, a zejména na čl. 138 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

Nařízení (ES) č. 1580/2007 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XV uvedeného nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 138 nařízení (ES) č. 1580/2007 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 8. prosince 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. prosince 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 350, 31.12.2007, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	AL	63,0
	MA	88,9
	MK	66,1
	TR	139,6
	ZZ	89,4
0707 00 05	EG	145,5
	TR	89,1
	ZZ	117,3
0709 90 70	MA	87,7
	TR	81,1
	ZZ	84,4
0805 10 20	AR	50,8
	BR	57,8
	MA	57,1
	TR	50,8
	ZA	51,6
	ZW	48,4
	ZZ	52,8
0805 20 10	MA	68,5
	ZZ	68,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	72,2
	TR	68,8
	ZZ	70,5
0805 50 10	AR	45,9
	TR	52,3
	UY	57,1
	ZZ	51,8
0808 10 80	AR	74,9
	AU	187,9
	BR	50,3
	CA	100,0
	CL	84,2
	CN	95,3
	MK	26,7
	NZ	99,2
	US	116,9
	ZA	113,0
	ZZ	94,8
0808 20 50	CN	84,3
	US	125,5
	ZA	143,3
	ZZ	117,7

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

SMĚRNICE

SMĚRNICE KOMISE 2010/90/EU

ze dne 7. prosince 2010,

kteřou se mění směrnice Rady 91/414/EHS za účelem zařazení účinné látky pyridaben a kterou se mění rozhodnutí 2008/934/ES**(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 91/414/EHS ze dne 15. července 1991 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh⁽¹⁾, a zejména na čl. 6 odst. 1 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Komise (ES) č. 451/2000⁽²⁾ a (ES) č. 1490/2002⁽³⁾ stanoví prováděcí pravidla pro třetí etapu pracovního programu podle čl. 8 odst. 2 směrnice 91/414/EHS a zřizují seznam účinných látek, které mají být zhodnoceny z hlediska možného zařazení do přílohy I směrnice 91/414/EHS. Tento seznam zahrnoval pyridaben.

(2) V souladu s článkem 11e nařízení (ES) č. 1490/2002 žadatel stáhl svou podporu zařazení uvedené účinné látky do přílohy I směrnice 91/414/EHS ve lhůtě dvou měsíců od obdržení návrhu zprávy o hodnocení. Rozhodnutí Komise 2008/934/ES ze dne 5. prosince 2008 o nezařazení některých účinných látek do přílohy I směrnice Rady 91/414/EHS a o odnětí povolení pro přípravky na ochranu rostlin obsahující tyto látky⁽⁴⁾ se tudíž týkalo i nezařazení pyridabenu.

(3) V souladu s čl. 6 odst. 2 směrnice 91/414/EHS původní oznamovatel (dále jen „žadatel“) předložil novou žádost o uplatnění zkráceného postupu stanoveného články 14 až 19 nařízení Komise (ES) č. 33/2008 ze dne 17. ledna 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla ke směrnici Rady 91/414/EHS, pokud jde o běžný a zkrácený postup pro posuzování účinných látek, které byly součástí pracovního programu podle čl. 8 odst. 2 uvedené směrnice, nebyly však zařazeny do její přílohy I⁽⁵⁾.

(4) Žádost byla předložena Nizozemsku, které bylo nařízením (ES) č. 451/2000 jmenováno členským státem zpravodajem. Lhůta pro zkrácený postup byla dodržena. Specifikace účinné látky a doporučená použití jsou stejná jako v případě rozhodnutí 2008/934/ES. Uvedená žádost je rovněž v souladu s ostatními hmotněprávními a procesními požadavky článku 15 nařízení (ES) č. 33/2008.

(5) Nizozemsko posoudilo dodatečné údaje předložené žadatelem a připravilo dodatečnou zprávu. Postoupilo tuto zprávu Evropskému úřadu pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“) a Komisi dne 15. června 2009. Úřad zaslal dodatečnou zprávu ostatním členským státům a žadateli a postoupil obdržené připomínky Komisi. V souladu s čl. 20 odst. 1 nařízení (ES) č. 33/2008 a na žádost Komise předložil úřad Komisi dne 28. května 2010 své závěry ohledně pyridabenu⁽⁶⁾. Návrh zprávy o hodnocení spolu s dodatečnou zprávou a závěry úřadu byly přezkoumány členskými státy a Komisí v rámci Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat a byly přijaty dne 28. října 2010 v podobě zprávy Komise o přezkoumání pyridabenu.

(6) Z různých provedených zkoumání vyplynulo, že přípravky na ochranu rostlin obsahující pyridaben mohou obecně splňovat požadavky stanovené v čl. 5 odst. 1 písm. a) a b) směrnice 91/414/EHS, zejména pokud jde o použití, která byla zkoumána a podrobně popsána ve zprávě Komise o přezkoumání. Je tedy vhodné zařadit pyridaben do přílohy I a zajistit tak, aby ve všech členských státech mohla být v souladu s ustanoveními uvedené směrnice udělována povolení pro přípravky na ochranu rostlin obsahující tuto účinnou látku.

(7) Aniž je dotčen tento závěr, je třeba získat další informace týkající se některých zvláštních aspektů. Podle čl. 6 odst. 1 směrnice 91/414/EHS může zařazení látky do přílohy I podléhat určitým podmínkám. Proto je na místě požadovat, aby žadatel předložil další informace k potvrzení

⁽¹⁾ Úř. věst. L 230, 19.8.1991, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 55, 29.2.2000, s. 25.

⁽³⁾ Úř. věst. L 224, 21.8.2002, s. 23.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 333, 11.12.2008, s. 11.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 15, 18.1.2008, s. 5.

⁽⁶⁾ European Food Safety Authority; *Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance pyridaben*. EFSA Journal 2010; 8(6):1632. [70 ss.], doi:10.2903/j.efsa.2010.1632. K dispozici na internetové stránce: www.efsa.europa.eu

výsledků hodnocení rizik na základě nejnovějších vědeckých poznatků, pokud jde o expozici metabolitům W-1 a B-3 vznikajícím při fotolýze ve vodném prostředí, dlouhodobé riziko pro savce a hodnocení reziduí rozpustných v tucích.

(8) Před zařazením účinné látky do přílohy I je třeba poskytnout členským státům a zúčastněným stranám přiměřené období, které jim umožní připravit se na plnění nových požadavků, které ze zařazení vyplynou.

(9) Aniž jsou dotčeny závazky stanovené směrnicí 91/414/EHS jako důsledek zařazení účinné látky do přílohy I, mělo by být členským státům po zařazení poskytnuto šestiměsíční období, ve kterém přezkoumají stávající povolení přípravků na ochranu rostlin obsahujících pyridaben, aby bylo zajištěno splnění požadavků stanovených směrnicí 91/414/EHS, zejména ustanovení článku 13 uvedené směrnice a příslušných podmínek stanovených v příloze I. Členské státy by měly v případě potřeby změnit, nahradit nebo odejmout stávající povolení v souladu s ustanoveními směrnice 91/414/EHS. Odchylně od výše stanovené lhůty by pro předložení a zhodnocení úplné dokumentace podle přílohy III pro každý přípravek na ochranu rostlin a pro každé určené použití mělo být v souladu s jednotnými zásadami stanovenými ve směrnici 91/414/EHS poskytnuto delší období.

(10) Zkušenosti z předchozích zařazení účinných látek, zhodnocených v rámci nařízení Komise (EHS) č. 3600/92 ze dne 11. prosince 1992, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro první etapu pracovního programu podle čl. 8 odst. 2 směrnice Rady 91/414/EHS o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh⁽¹⁾, do přílohy I směrnice 91/414/EHS ukázaly, že při výkladu povinností držitelů stávajících povolení mohou vzniknout problémy, pokud jde o přístup k údajům. Pro zamezení dalším obtížím se proto zdá být nezbytné ujasnit povinnosti členských států, zejména povinnost ověřit, že držitel povolení má přístup k dokumentaci splňující požadavky přílohy II uvedené směrnice. Ve srovnání s dosud přijatými směrnicemi, které mění přílohu I, však toto ujasnění neukládá členským státům ani držitelům povolení žádné nové povinnosti.

(11) Směrnice 91/414/EHS by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.

(12) Rozhodnutí 2008/934/ES stanoví nezařazení pyridabenu a odejmutí povolení pro přípravky na ochranu rostlin obsahující tuto látku do 31. prosince 2011. V příloze uvedeného rozhodnutí je nutné vypustit řádek týkající se pyridabenu.

(13) Rozhodnutí 2008/934/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(14) Opatření stanovená touto směrnicí jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Příloha I směrnice 91/414/EHS se mění v souladu s přílohou této směrnice.

Článek 2

V příloze rozhodnutí 2008/934/ES se vypouští řádek týkající se pyridabenu.

Článek 3

Členské státy přijmou a zveřejní právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí do 31. října 2011. Neprodleně sdělí Komisi jejich znění a srovnávací tabulku mezi těmito předpisy a touto směrnicí.

Budou tyto předpisy používat od 1. listopadu 2011.

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

Článek 4

1. V souladu se směrnicí 91/414/EHS členské státy do 1. listopadu 2011 v případě potřeby změni nebo odejmou stávající povolení pro přípravky na ochranu rostlin obsahující účinnou látku pyridaben.

Do tohoto dne zejména ověří, zda jsou splněny podmínky přílohy I uvedené směrnice týkající se pyridabenu, s výjimkou podmínek stanovených v části B údajů o uvedené účinné látce, a zda držitel povolení má dokumentaci či přístup k dokumentaci splňující požadavky přílohy II uvedené směrnice v souladu s podmínkami článku 13 uvedené směrnice.

2. Odchylně od odstavce 1 členské státy v souladu s jednotnými zásadami stanovenými v příloze VI směrnice 91/414/EHS nově zhodnotí každý povolený přípravek na ochranu rostlin obsahující pyridaben jako jedinou účinnou látku, nebo jako jednu z několika účinných látek, které byly všechny nejpozději do 30. dubna 2011 uvedeny v příloze I směrnice 91/414/EHS, a to na základě dokumentace splňující požadavky přílohy III uvedené směrnice a při zohlednění části B údajů v příloze I uvedené směrnice, které se týkají pyridabenu. Na základě tohoto hodnocení určí, zda přípravek splňuje podmínky stanovené v čl. 4 odst. 1 písm. b), c), d) a e) směrnice 91/414/EHS.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 366, 15.12.1992, s. 10.

Po tomto určení postupují členské státy takto:

Článek 5

Tato směrnice vstupuje v platnost dne 1. května 2011.

- a) v případě, že přípravek obsahuje pyridaben jako jedinou účinnou látku, povolení podle potřeby změnit nebo odejmout nejpozději do 30. dubna 2015; nebo

Článek 6

Tato směrnice je určena členskými státy.

- b) v případě, že přípravek obsahuje pyridaben jako jednu z více účinných látek, povolení podle potřeby změnit nebo odejmout do 30. dubna 2015 nebo do data stanoveného pro takovou změnu nebo odnětí v příslušné směrnici nebo směrnicích, jimiž se příslušná látka nebo látky doplňují do přílohy I směrnice 91/414/EHS, přičemž rozhoduje pozdější datum.

V Bruselu dne 7. prosince 2010.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

V příloze I směrnice 91/414/EHS se na konec tabulky doplňují nové údaje, které znějí:

Číslo	Obecný název, identifikační čísla	Název podle IUPAC	Čistota ⁽¹⁾	Vstup v platnost	Konec platnosti zařazení	Zvláštní ustanovení
„318	Pyridaben č. CAS: 96489-71-3 č. CIPAC: 583	2- <i>tert</i> -butyl-5-[(4- <i>tert</i> -butylbenzyl)sulfanyl]-4-chlorpyridazin-3(2 <i>H</i>)-on	> 980 g/kg	1. května 2011	30. dubna 2021	ČÁST A Povolena mohou být pouze použití jako fungicid a akaricid. ČÁST B Při uplatňování jednotných zásad uvedených v příloze VI musí být zohledněny závěry zprávy o přezkoumání pyridabenu, a zejména dodatky I a II uvedené zprávy, dokončené Stálým výborem pro potravinový řetězec a zdraví zvířat dne 28. října 2010. Při tomto celkovém hodnocení musí členské státy věnovat zvláštní pozornost: — bezpečnosti obsluhy a zajistit, aby v podmínkách použití bylo předepsáno užití odpovídajících osobních ochranných pomůcek tam, kde je to vhodné, — riziku pro vodní organismy a savce, — riziku pro necílové členovce, včetně včel medonosných. Podmínky povolení musí zahrnovat opatření ke zmírnění rizik a v případě potřeby je nutné zavést monitorovací programy k ověření skutečné expozice včel pyridabenu v oblastech, které jsou extenzivně využívány včelami pro vyhledávání potravy nebo včelaři Dotčené členské státy si vyžádají předložení potvrzujících informací ohledně: — rizika pro vodní prostředí, které vyplývá z expozice metabolitům W-1 a B-3 vznikajícím při fotolýze ve vodném prostředí, — potenciálního dlouhodobého rizika pro savce, — hodnocení reziduí rozpustných v tucích. Zajistí, aby oznamovatel předložil tyto potvrzující informace Komisi do 30. dubna 2013.“

⁽¹⁾ Další podrobnosti o identitě a specifikaci účinné látky jsou uvedeny ve zprávě o přezkoumání.

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 18. listopadu 2010

o jmenování Evropského hlavního města kultury pro rok 2015 v Belgii

(2010/757/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

Článek 1

s ohledem na rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1622/2006/ES ze dne 24. října 2006 o zavedení akce Společenství na podporu projektu „Evropské hlavní město kultury“ pro roky 2007 až 2019 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 3 uvedeného rozhodnutí,

„Evropským hlavním městem kultury pro rok 2015“ v Belgii je jmenováno město Mons.

Článek 2

s ohledem na doporučení Evropské komise,

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

s ohledem na zprávy poroty z února 2010 týkající se procesu výběru evropského hlavního města kultury v Belgii,

V Bruselu dne 18. listopadu 2010.

vzhledem k tomuto důvodu:

Kritéria stanovená v článku 4 rozhodnutí č. 1622/2006/ES jsou splněna v plném rozsahu,

*Za Radu
předsedkyně
F. LAANAN*

⁽¹⁾ Úř. věst. L 304, 3.11.2006, s. 1.

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 2. prosince 2010

o zahájení automatizované výměny daktyloskopických údajů s Bulharskem

(2010/758/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2008/615/SVV ze dne 23. června 2008 o posílení přeshraniční spolupráce, zejména v boji proti terorismu a přeshraniční trestné činnosti⁽¹⁾, a zejména na článek 25 uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2008/616/SVV ze dne 23. června 2008 o provádění rozhodnutí 2008/615/SVV⁽²⁾, a zejména na článek 20 a kapitolu 4 přílohy uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle Protokolu o přechodných ustanoveních připojeného ke Smlouvě o Evropské unii, Smlouvě o fungování Evropské unie a Smlouvě o založení Evropského společenství pro atomovou energii jsou právní účinky aktů orgánů, institucí a jiných subjektů Unie přijatých před vstupem Lisabonské smlouvy v platnost zachovány až do zrušení, zániku nebo změny těchto aktů v rámci provádění Smluv.
- (2) Článek 25 rozhodnutí Rady 2008/615/SVV se použije i nadále a Rada musí jednomyslně rozhodnout, zda členské státy provedly ustanovení kapitoly 6 uvedeného rozhodnutí.
- (3) Článek 20 rozhodnutí 2008/616/SVV stanoví, že rozhodnutí uvedená v čl. 25 odst. 2 rozhodnutí 2008/615/SVV se mají přijímat na základě hodnotící zprávy, která vychází z dotazníku. Pokud jde o automatizovanou výměnu údajů podle kapitoly 2 rozhodnutí 2008/615/SVV, má hodnotící zpráva vycházet z hodnotící návštěvy a zkušebního testu.
- (4) Podle kapitoly 4 bodu 1.1 přílohy rozhodnutí 2008/616/SVV se dotazník vypracovaný příslušnou pracovní skupinou Rady týká každé automatizované

výměny údajů a členský stát jej musí vyplnit, jakmile se domnívá, že v příslušné kategorii údajů splňuje podmínky pro sdílení údajů.

- (5) Bulharsko vyplnilo dotazník o ochraně údajů a dotazník o výměně daktyloskopických údajů.
- (6) Bulharsko uskutečnilo úspěšný zkušební test s Rakouskem.
- (7) V Bulharsku proběhla hodnotící návštěva a rakousko-španělský hodnotící tým vypracoval zprávu o hodnotící návštěvě a předal ji příslušné pracovní skupině Rady.
- (8) Radě byla předložena celková hodnotící zpráva, v níž jsou shrnuty výsledky příslušného dotazníku, hodnotící návštěvy a zkušebního testu v souvislosti s výměnou daktyloskopických údajů,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Pro účely automatizovaného vyhledávání daktyloskopických údajů Bulharsko plně provedlo obecná ustanovení o ochraně údajů obsažená v kapitole 6 rozhodnutí 2008/615/SVV a ode dne vstupu tohoto rozhodnutí v platnost je oprávněno přijímat a poskytovat osobní údaje v souladu s článkem 9 uvedeného rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 2. prosince 2010.

Za Radu

předseda

M. WATHELET

⁽¹⁾ Úř. věst. L 210, 6.8.2008, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 210, 6.8.2008, s. 12.

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 2. prosince 2010

o podrobení 4-methylmethkatinonu (mefedronu) kontrolním opatřením

(2010/759/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2005/387/JVV ze dne 10. května 2005 o výměně informací, hodnocení rizika a kontrole nových psychoaktivních látek ⁽¹⁾, a zejména na čl. 8 odst. 3 uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na podnět Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Zpráva o posouzení rizik 4-methylmethkatinonu (mefedronu) byla vypracována na základě článku 6 rozhodnutí 2005/387/JVV na zvláštním zasedání rozšířeného vědeckého výboru Evropského monitorovacího centra pro drogy a drogovou závislost; Komise tuto zprávu obdržela dne 3. srpna 2010.
- (2) Mefedron je syntetický katinon, který se legálně vyrábí a distribuuje zejména v Asii, zatímco konečné balení probíhá zřejmě v Evropě. Mefedron se prodává většinou ve formě prášku, ale je možné se setkat i s kapslemi či tabletami. Je komerčně dostupný na internetu, v tzv. „head shopech“ a u pouličních dealerů. Na internetu je mefedron často prodáván jako „hnojivo pro rostliny“, „sůl do koupele“ nebo „chemikálie určená pro výzkumné účely“. Vzácně je prodáván jako „legal high“ (dovolená psychoaktivní látka) a obvykle neexistuje žádný odkaz či konkrétní informace týkající se jeho možných psychoaktivních účinků.
- (3) Určení specifických účinků mefedronu je obtížné, neboť se užívá především v kombinaci s látkami, jako je alkohol nebo jiné stimulanty. Předpokládá se, že mefedron má podobné fyzikální účinky jako jiné stimulační drogy, zejména extáze (MDMA). Poměrně krátká doba jeho účinnosti, která vede k jeho opakovanému podávání, je však obdobná době účinnosti kokainu. Z některých údajů vyplývá, že může být užíván jako náhrada ilegálních stimulantů a že pravděpodobnost jeho zneužití a závislosti na něm je vysoká. Pro přesnější určení možné závislosti na této droze by mohlo být požadováno provedení podrobnějších studií.

- (4) V Unii byla zaznamenána dvě úmrtí, u kterých byl mefedron pravděpodobně jedinou příčinou úmrtí. Nejméně u dalších 37 úmrtí byla zjištěna přítomnost mefedronu v odběrech uskutečněných *post mortem*.
- (5) Dvacet dva členských států oznámilo zabavení mefedronu ve formě prášku nebo tablet. Existuje jen málo údajů o zpracování a distribuci mefedronu ve velkém měřítku nebo o zapojení sítí organizovaného zločinu. Z některých údajů vyplývá, že ve členských státech, ve kterých byl mefedron podroben kontrole, je droga stále k dispozici na ilegálním trhu.
- (6) Mefedron nemá prokázanou a uznávanou lékařskou hodnotu, jako lék není v Unii používán a nic nenasvědčuje tomu, že může být použit pro jiné zákonné účely.
- (7) Mefedron není a nebyl předmětem hodnocení v rámci systému OSN. V jedenácti členských státech je mefedron předmětem kontroly podle jejich právních předpisů upravujících oblast kontroly drog v souladu s jejich závazky vyplývajícími z Úmluvy Organizace spojených národů o psychotropních látkách z roku 1971. Ve dvou členských státech je mefedron podroben kontrolním opatřením v souladu s jejich vnitrostátními právními předpisy v oblasti léčiv.
- (8) Při posuzování rizik bylo zjištěno, že vědecké důkazy jsou omezené, a bylo zdůrazněno, že je potřeba provést další studie o celkových zdravotních a společenských rizicích mefedronu. Vzhledem k tomu, že vykazuje stimulační účinky, vyvolává závislost, ohrožuje zdraví a z lékařského hlediska není prospěšný, a vzhledem k jeho možné přitažlivosti je tedy nutné použít zásadu předběžné opatrnosti a podrobit jej kontrole.
- (9) Jedenáct členských států již podrobilo mefedron kontrole. Tím, že bude podroben kontrolám v celé Unii, se může předejít problémům při přeshraničním vymáhání práva a v justiční spolupráci,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Členské státy učiní nezbytná opatření, aby v souladu se svým vnitrostátním právem podrobily 4-methylmethkatinon (mefedron) kontrolním opatřením a trestněprávním sankcím stanoveným vnitrostátními právními předpisy, které jsou v souladu s jejich závazky vyplývajícími z Úmluvy Organizace spojených národů o psychotropních látkách z roku 1971.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 127, 20.5.2005, s. 32.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 2. prosince 2010.

Za Radu
předseda
M. WATHELET

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 6. prosince 2010****o bezcelním dovozu zboží, které má být rozděleno zdarma nebo dáno zdarma k dispozici obětem záplav, k nimž došlo na jaře 2010 v Maďarsku**

(oznámeno pod číslem K(2010) 8482)

(Pouze maďarské znění je závazné)

(2010/760/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1186/2009 ze dne 16. listopadu 2009 o systému Společenství pro osvobození od cla ⁽¹⁾, a zejména na článek 76 uvedeného nařízení,

s ohledem na žádost maďarské vlády ze dne 2. června 2010 o bezcelní dovoz zboží, které má být dáno zdarma k dispozici obětem záplav, k nimž došlo na jaře 2010 v Maďarsku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Zápavy představují katastrofu ve smyslu kapitoly XVII písm. C nařízení (ES) č. 1186/2009; je proto vhodné povolit bezcelní dovoz zboží, které splňuje požadavky článků 74 až 80 výše uvedeného nařízení (ES) č. 1186/2009.
- (2) Aby byla Komise náležitě informována o použití zboží osvobozeného od dovozního cla, musí maďarská vláda sdělit opatření přijatá s cílem zabránit tomu, aby takové bezcelně dovezené zboží bylo použito k jiným než stanoveným účelům.
- (3) Komise by rovněž měla být informována o rozsahu a druhu dovozu.
- (4) V souladu s článkem 76 nařízení (ES) č. 1186/2009 se uskutečnily konzultace s dalšími členskými státy,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Zboží dovážené státními subjekty nebo organizacemi schválenými příslušnými maďarskými orgány za účelem propuštění do volného oběhu, které má být rozděleno zdarma obětem záplav, k nimž došlo na jaře 2010 v Maďarsku, nebo které jim

má být dáno zdarma k dispozici s tím, že nadále zůstává ve vlastnictví dotyčného subjektu, je osvobozeno od dovozního cla ve smyslu čl. 2 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 1186/2009.

2. Zboží dovážené záchrannými jednotkami za účelem propuštění do volného oběhu, které je určeno k uspokojování jejich potřeb po dobu záchranných prací, je rovněž osvobozeno od dovozního cla.

Článek 2

Maďarská vláda sdělí Komisi nejpozději do 31. ledna 2011 seznam schválených organizací podle čl. 1 odst. 1.

Článek 3

Maďarská vláda poskytne Komisi nejpozději do 31. ledna 2011 úplné informace o povaze a množství různého zboží osvobozeného od dovozního cla podle článku 1 a rozděleného do hlavních kategorií produktů.

Článek 4

Maďarská vláda sdělí Komisi nejpozději do 31. ledna 2011 opatření přijatá s cílem dodržet ustanovení článků 78, 79 a 80 nařízení (ES) č. 1186/2009.

Článek 5

Článek 1 tohoto rozhodnutí se použije na dovoz uskutečněný dne 1. května 2010 a po tomto datu, nejpozději však do 31. prosince 2010.

Článek 6

Toto rozhodnutí je určeno Maďarsku.

V Bruselu dne 6. prosince 2010.

Za Komisi
Algirdas ŠEMETA
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 324, 10.12.2009, s. 23.

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 7. prosince 2010,****kterým se mění přílohy I a II rozhodnutí 2010/221/EU, pokud jde o schválená vnitrostátní opatření
Maďarska a Spojeného království týkající se jarní virémie kaprů**

(oznámeno pod číslem K(2010) 8617)

(Text s významem pro EHP)

(2010/761/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

jde o uvedenou nákazu, uvedena v příloze I a nikoli
v příloze II uvedeného rozhodnutí.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 2006/88/ES ze dne 24. října 2006 o veterinárních požadavcích na živočichy pocházející z akvakultury a produkty akvakultury a o prevenci a tlumení některých nákaz vodních živočichů ⁽¹⁾, a zejména na čl. 43 odst. 2 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí Komise 2010/221/EU ze dne 15. dubna 2010, kterým se schvalují vnitrostátní opatření pro omezení dopadu některých nákaz živočichů pocházejících z akvakultury a volně žijících vodních živočichů podle článku 43 směrnice Rady 2006/88/ES ⁽²⁾, umožňuje některým členským státům uplatnit omezení pro uvádění na trh a dovoz zásilek uvedených živočichů za účelem prevence zavlečení určitých nákaz, včetně jarní virémie kaprů, za předpokladu, že uvedený členský stát buď prokáže, že tento členský stát nebo určitá vymezená území jsou prostá dotčené nákazy (dále jen „území prostá nákazy“), nebo že tento členský stát zavedl program eradikace, aby status území prostého nákazy získal.
- (2) Příloha I rozhodnutí 2010/221/EU uvádí seznam území prostých nákaz a příloha II uvedeného rozhodnutí uvádí seznam území se schválenými programy eradikace.
- (3) V příloze II rozhodnutí 2010/221/EU je v současné době uvedena Velká Británie jako území Spojeného království se schváleným programem eradikace pro jarní virémii kaprů. Uvedený členský stát nyní předložil informace, které prokazují, že jeho program eradikace byl úspěšně dokončen a že Velká Británie by měla být považována za území prosté jarní virémie kaprů a měla by být, pokud

(4) Maďarsko předložilo Komisi žádosti o schválení vnitrostátních opatření, pokud jde o jarní virémii kaprů. Maďarsko rovněž v posledních dvou letech provádělo cílený dozor nad jarní virémií kaprů, jenž prokázal, že celé jeho území je prosté jarní virémie kaprů. Maďarsko by proto mělo být uvedeno na seznamu v příloze I rozhodnutí 2010/221/EU jako prosté jarní virémie kaprů.

(5) Přílohy I a II rozhodnutí 2010/221/EU by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny.

(6) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Přílohy I a II rozhodnutí 2010/221/EU se nahrazují zněním přílohy tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 7. prosince 2010.

Za Komisi

John DALLI

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 328, 24.11.2006, s. 14.

⁽²⁾ Úř. věst. L 98, 20.4.2010, s. 7.

PŘÍLOHA

Přílohy I a II rozhodnutí 2010/221/EU se nahrazují tímto:

„PŘÍLOHA I

Členské státy a území, které jsou považovány za prosté nákaz uvedených v následující tabulce, jimž bylo schváleno přijmout vnitrostátní opatření za účelem prevence zavlečení těchto nákaz v souladu s čl. 43 odst. 2 směrnice 2006/88/ES

Nákaza	Členský stát	Kód	Zeměpisné vymezení území, pro něž byla schválena vnitrostátní opatření
Jarní virémie kaprů (SVC)	Dánsko	DK	Celé území
	Irsko	IE	Celé území
	Maďarsko	HU	Celé území
	Finsko	FI	Celé území
	Švédsko	SE	Celé území
	Spojené království	UK	Celé území Spojeného království; území Guernsey, Jersey a ostrov Man.
Bakteriální onemocnění ledvin (BKD)	Irsko	IE	Celé území
	Spojené království	UK	Území Severního Irska; území Jersey a ostrov Man.
Infekční nekróza slinivky (IPN)	Finsko	FI	Pevninské části území
	Švédsko	SE	Pevninské části území
	Spojené království	UK	Území ostrova Man
Nákaza <i>Gyrodactylus salaris</i> (GS)	Irsko	IE	Celé území
	Finsko	FI	Povodí řek Tenojoki a Näätämönjoki; Povodí řek Paatsjoki, Luttojoki a Uutuanjoki jsou považována za nárazníková pásma.
	Spojené království	UK	Celé území Spojeného království; území Guernsey, Jersey a ostrov Man.

PŘÍLOHA II

Členské státy a území s programy eradikace v souvislosti s některými nákazami živočichů pocházejících z akvakultury, jimž bylo schváleno přijmout vnitrostátní opatření pro tlumení těchto nákaz v souladu s čl. 43 odst. 2 směrnice 2006/88/ES

Nákaza	Členský stát	Kód	Zeměpisné vymezení území, pro něž byla schválena vnitrostátní opatření
Bakteriální onemocnění ledvin (BKD)	Finsko	FI	Pevninské části území
	Švédsko	SE	Pevninské části území
	Spojené království	UK	Území Velké Británie
Infekční nekróza slinivky (IPN)	Švédsko	SE	Pobřežní části území“

OPRAVY

Oprava směrnice Komise 2010/89/EU ze dne 6. listopadu 2010, kterou se mění směrnice Rady 91/414/EHS za účelem zařazení účinné látky chinmerak a kterou se mění rozhodnutí 2008/934/ES

(Úřední věstník Evropské unie L 320 ze dne 7. prosince 2010)

Název na obálce a na straně tři a podpis na straně 5:

místo: „6. listopadu 2010“,

má být: „6. prosince 2010“.

SMĚRNICE

- ★ Směrnice Komise 2010/90/EU ze dne 7. prosince 2010, kterou se mění směrnice Rady 91/414/EHS za účelem zařazení účinné látky pyridaben a kterou se mění rozhodnutí 2008/934/ES ⁽¹⁾ 38

ROZHODNUTÍ

2010/757/EU:

- ★ Rozhodnutí Rady ze dne 18. listopadu 2010 o jmenování Evropského hlavního města kultury pro rok 2015 v Belgii..... 42

2010/758/EU:

- ★ Rozhodnutí Rady ze dne 2. prosince 2010 o zahájení automatizované výměny daktyloskopických údajů s Bulharskem 43

2010/759/EU:

- ★ Rozhodnutí Rady ze dne 2. prosince 2010 o podrobení 4-methylmethkatinonu (mefedronu) kontrolním opatřením 44

2010/760/EU:

- ★ Rozhodnutí Komise ze dne 6. prosince 2010 o bezcelním dovozu zboží, které má být rozděleno zdarma nebo dáno zdarma k dispozici obětem záplav, k nimž došlo na jaře 2010 v Maďarsku (oznámeno pod číslem K(2010) 8482)..... 46

2010/761/EU:

- ★ Rozhodnutí Komise ze dne 7. prosince 2010, kterým se mění přílohy I a II rozhodnutí 2010/221/EU, pokud jde o schválená vnitrostátní opatření Maďarska a Spojeného království týkající se jarní virémie kaprů (oznámeno pod číslem K(2010) 8617) ⁽¹⁾..... 47

Opravy

- ★ Oprava směrnice Komise 2010/89/EU ze dne 6. listopadu 2010, kterou se mění směrnice Rady 91/414/EHS za účelem zařazení účinné látky chinmerak a kterou se mění rozhodnutí 2008/934/ES (Úř. věst. L 320 ze dne 7.12.2010) 50



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2010 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 100 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční CD-ROM	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	770 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční CD-ROM (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), CD-ROM, 2 vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	300 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsávat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném CD-ROM.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Nosiče CD-ROM budou během roku 2010 nahrazeny nosiči DVD.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS